中報　汪兆銘題

中華民國二十九年十二月三十日星期一
第二百七十五號
今日本報一張半售國幣五分
中華郵政登記認爲第二類新聞紙類

定報價目

一個月	一元五角
半年	八元
全年	十五元
國外郵資外加	

廣告刊例

長行	每行三元六角	七十七字高
中行	每行一元八角	三十八字高
短行	每行一元二角	二十五字高
分類	每行六角	十二字高
全面一百十六行	字數行數均以新五號字計算	

社址　南京朱雀路一一一號
電話　[illegible]部二三〇九四號　編輯部二三三五四號

印刷者　新中印刷公司

土保兩國重修舊好
力謀巴島集體安全
德已向保國重提不侵犯保證

（本報上海廿九日專電）據海通社昂哥拉訊、土耳其外交政策、在此年底時、顯示絕對和平狀態、土保談判、依然由外交方面進行、局面已見和緩、大約可得重修舊好之結果、土國各報、均提倡巴爾幹各國密切作合、雖因英國壓力、土國態度依然未變、英大使與土總統談話、係關於商務事項、未涉政治問題、所談者爲英貨運土之短少、英國擬將土國牽入敍利亞冒險事件、亦歸失敗、土國不願參加國外政治事件、係對英戰事、已達決定時期、土國國內政策、爲注意集中政府權力、保護國家經濟生活之法律、即使政府能行其政策、以指揮國家之經濟及財務、

（本報上海廿九日專電）據合衆社匈京急訊、匈國消息靈通界昨宣稱、德方已向保國重提保證、德軍最近雖由匈國向羅國移動、惟並無向保國有所行動之意、該方面又稱、德國此項軍事調動、祇爲預防性質、以保衛羅馬尼亞、另一德軍赴羅之理由、據稱、乃在採取先發制人之手段、以阻止英國、即使一旦在里比亞獲得勝利時、亦不能在近東建立軍隊、消息靈通界稱、德國有保證羅國前綫、使之不受英國在巴爾幹採取春季攻擊之威脅、

（說明）上圖爲日大使本多參謁總理陵寢下圖爲本多謁汪主席

羅斯福積極援英
美孤立派起恐慌
民主黨議員主張應致力和平

（本報上海廿九日專電）據路透社華盛頓訊、羅斯福總統定今晚作爐旁談話、其性質如何、總統已對民衆予以可引起全國注意之充分表示、惟一般記者、迄未能從白宮方面探悉、關於此項談話之正確內容、總統昨於招待記者時、對探詢談話內容問題、避而不答、民衆所共知者、此項談話、必與援兵問題有關、孤立派近因總統發表教育家等一七〇人、要求積極措施、以打倒軸心之函、曾大爲責難、觀此亦可見孤立派之恐慌、故國會孤立派此種鼓噪、已使總統今夜廣播、成爲外交政策中大爭點之關鍵、

（華盛頓廿九日中央社電）美國民主黨領袖衆上院議員法萊、曾於廿五日有反對美國援英、提倡重建和平之言論、廿八日彼又再度向新聞記者團言明、謀取和平、係爲英國之福、其言云、「予對於現下之情勢、站在英國之立場觀察結果、深感有謀道義的和平之必要、美國現正企圖增強對英援助、但率直言之、此次戰事繼續推行之結、果無非使美國陷於疲勞困憊之境、決非英國之福、予以爲此際正應傾注全力、努力再建和平、照現實觀察事態、將來確有和平到達之時、且迄至彼時、英國欲將德軍擊回柏林、此事實不可能、從英美兩國互相協力、以攻德軍、但假若不使美國犧牲數百萬人、究無成功之望、予以爲毋寧英美互相協力、以致力於和平、則可拯救英帝國、而美國亦可免使其子弟死於疆場之慘也、但假如德國必不答應和平、則美國方可對英援助矣」

英油船被炸沉

（柏林廿九日中央社電）據海通訊、昨日德空軍轟炸英國海內船隻、有六千至八千噸之油船、命中數彈、據悉該油船恐已沉沒、

西外長與英大使談判丹吉爾問題

（馬德里廿九日中央社電）據路透社訊、西班牙外長孫納、與駐西英大使賀爾間、關於丹吉爾因西班牙行爲而起的時局之談話、現可信進行滿意、惟有若干點、尚待磋商、

× × ×

日新任駐華大使
本多恭謁總理陵寢
昨下午特訪謁汪主席
晚宴徐外長褚大使等

（中央社京訊）二十九日上午九時、日新任駐華大使本多熊太郎、偕其隨節十數人、赴菊花台中山陵參拜、八時半由大使館出發、沿途警戒森嚴、九時抵達菊花台、拾級登表忠碑前、行三鞠躬禮、並至中國陣歿將士墓前至恭至敬、行一鞠躬禮、對陣歿將士之忠靈、致無限之哀悼、九時十五分、復至中山陵、九時五十五分抵陵墓、國府派典禮局長蕭奇斌及外交部交際科長王纘祖恭迎、大使等拾級抵靈堂總理遺像前、獻炬輝耀、花圈密佈、由外交部次長周隆庠引導、正穆肅靜、向總理遺像行三鞠躬禮、繼繞靈堂一週始出、並悉、當日下午三時、本多大使訪問汪主席於官邸、

（中央社京訊）日本第一任駐華大使本多熊太郎、廿九日下午六時假座首都飯店、宴請中國方面各部會長官、以示答謝之意、到外交部徐部長、褚大使等數十人、本多大使及其隨節親自殷懃招待、六時正宴會開始、賓主依次就座、室內光線柔和、樂聲曼妙、一時觥籌交錯、賓主暢談歡洽、迄八時許始散、

希特勒頒贈勳章
勉海軍勇猛作戰

（柏林廿九日中央社電）據海通訊、因德海軍總司令錢德博士之建議、贈二鐵質勳章與輔助巡洋艦艦長、一爲卡勒船長、曾在海外擊沉敵輪五二〇〇〇噸、一爲克魯德船長、共擊沉敵輪七九〇〇〇噸、

（柏林廿九日中央社電）據海通訊、德組織部長李博士、曾因新年關係、電賀國社黨領袖、其文如下、「諸位國社黨領袖、一九四一年新年、余向君等致賀、目前非空言時期、應執戈向前、我儕深信、服從元首、德必獲勝、日耳曼民族萬歲、德意志萬歲、希特勒萬歲、」

英缺乏汽油

（瑞典京城廿九日中央社電）據海通訊、據倫敦傳來消息稱、此後英汽車將用由煤斤提出之黑油作燃料、代替汽油、政府並頒布法令、該法令元月廿四日有效、

駐英各國使節分訪外相艾登

（本報上海廿九日專電）據路透社倫敦訊、新任外相艾登就職後、各國駐英外交官、皆循例前往拜會、如外交團領袖比大使及俄土大使等、皆在其列、

美國軍火源源運英

（倫敦廿九日中央社電）據路透訊、英國銀行家與經濟學家萊頓爵士昨稱、英國在美定購之第一批戰具、現陸續運抵英國、使英國能在一九四一年保持其地位、則美國之生產、定可使英國獲最後之勝利、

美第一軍司令調夏威夷任職

（華盛頓廿九日中央社電）據合衆訊、陸軍部昨宣稱、美第一陸軍司令、原在哥侖比亞司令部視職者、將於一月三十一日至舊金山、搭輪抵夏威夷、任該方面陸軍之司令、

義軍攻希臘在山岳地帶進軍時之築路工兵隊

特戈爾在英廣播
勗法人再執干戈

（本報上海廿九日專電）據路透社倫敦訊、維希政府對德談判、內幕極祕、自由法人領袖特戈爾將軍、昨夜發出廣播、請法方領袖再拔刀作戰、謂舍戰而外無事可爲、自休戰以來、法國海陸空將士爲國而死者、幾達千人、如法屬非洲與敍利亞及法艦隊、今復爲國抗戰、則地中海之大戰、即可終止、而爲法國之大勝利、凡屬法人、無論居於何處、有何地位、抱何思想、如皆復起奮鬥、則吾人願即追隨其後、不附任何條件、凡法國領袖、無論其從前有何錯誤、如再拔刀而起、則將見吾人全體尾隨、絕無野心、特戈爾請全體法人、在規定一小時內、悉閉門不出、藉此靜默、昭示世界、法國前途厥在自由、法國之偉大厥在獨立、法國之解放厥在勝利、

英擊落法机
五要員殞命

（本報上海廿九日專電）據路透社紐約訊、據此間所接柏林消息、由法國赴摩洛哥飛機一架、被英巡邏機擊落、致維希政府要員五人、當場殞命、

阿根廷練空軍
輿論認爲多餘

（阿根廷京城廿九日中央社電）據海通訊、阿根廷報紙、對提倡訓練五千空軍人員運動、特加以評論稱、此舉抱何目的、阿國並未參加外戰、何苦需此大量空軍人員、

策應德軍新行動
義對希將施反攻
德空軍加緊襲擊英商船

（紐約廿九日中央社電）據合衆社雅典電、義大利空軍、於二十七日大舉襲擊亞德里亞海斐港普雷末薩、投下炸彈達二百公斤、同時另一隊義機、則轟炸科孚島之科孚市、市中心區被害極重、按最近數日來、義空軍在阿爾巴尼亞方面殊爲活動、德軍亦在巴爾幹方面採取新軍事行動故預料阿爾巴尼亞方面之義軍、且夕將實行反攻、

（開羅廿九日中央社電）據路透訊、據昨日公報、西部沙漠戰事開始以來、義軍被俘者、截至目前爲止、達三萬八千一百十四人、其中有二萬四千八百四十五人、係義籍軍官與士兵、

（柏林廿九日中央社電）德軍司令部發表、㈠我潛艇擊沉敵武裝商輪四艘（二四三四〇噸）另一潛艇又擊沉英商輪（一二八二三噸）一艘、㈡我機羣廿七日夜至廿八日猛炸倫敦、市內多處中彈起火、㈢我長射程炮廿七日夜猛轟駛近鄧扣克港之敵艦隊、將其擊退、㈣敵機在北海進攻我護航船、終未得逞、但我軍已擊墜其中三四架、（柏林廿九日中央社電）據海通訊、據軍事訪員斯蒂夫德報告一週戰況如下、㈠我機因聖誕關係三日三夜未飛英倫轟炸、而假期第二日英機即轟炸法被佔領區域、㈡曼徹斯特幾成廢墟、㈢十二月德擊沉英輪多艘、

英機連續襲擊
德潛艇根據地

（本報上海廿九日專電）據路透社倫敦訊、英空軍在過去廿四小時內、對挪威與法國內德方進攻根據地、復大施攻擊、航空部公報稱、週六英方轟炸機隊、兩次襲擊法國洛里安港、彈中目標、英機皆安返、按洛里安乃德潛艇重要根據地、前後共被轟炸四十一次、週五白晝往襲挪威愛格森與雷格森兩處、是夜復往炸法國波爾多洛里安與哈佛、昨夜英空軍續攻德軍集中口岸、凡德方進攻根據地與長射程砲位、皆有烈性爆炸彈與燒夷彈落下、其驟如雨、英機輪番轟炸、自加萊至波洛業之法國海岸、無一處不遭猛炸、格里斯角德方大炮所在處之巖上、火光大作、延燒甚熾、英岸隔海觀火者、有數千人、

（柏林廿九日中央社電）據海通訊、此次聖誕休戰默契、德軍始終確守、而英機不顧及此、反乘此時、對無設防法平民區、投落炸彈、並有意破棄聖節安寧、初英方尙加以否認、繼又自認英機一架被擊落於法平民區內、而英方僞稱德機向泰晤士河口投彈、完全出諸揑造、

× × ×

越南共產黨擾亂
經鎮壓已告平息
德古電維希報告邊境戰況

（本報上海廿九日專電）據哈瓦斯社西貢訊、數月前共產黨人、在南圻各地活動甚盛、經當局鎮壓後、已告平息、越南總督德古中將、特於日前親往視察、頃已返抵此間、據談、南圻民氣極佳、頗可滿意、有一時期、共黨雖極活躍、但不久即告平息、一般人民照常耕種、且本年食米與橡膠收穫旺盛、與曩昔豐年相差無幾、

（維希廿九日中央社電）據合衆社訊、來自東京及曼谷之報告、均謂泰越兩方空軍轟炸、及邊境戰事、均在猛烈進行、惟越督德古、昨日電覆維希之電訊、曾稱此種報告全非確實、僅在湄公河中有軍隊射擊往來船隻、餘無戰事、

（曼谷廿九日中央社電）據海通訊、據泰軍事最高當局昨日宣稱、龍開（譯音）法砲兵、向泰發砲十五發、泰亦還擊、未有死傷、

美民意測驗
主援英者多

（本報上海廿九日專電）據路透社紐約訊、卡爾與情調查會、頃發表最近投票統計、美人認美國甯可冒自己陷入戰局之危險援助英國、較諸避免戰爭尤爲重要者、估百分之六〇、

美前艦隊司令
雅納爾將復職

（紐坡特廿九日中央社電）前美國亞細亞艦隊司令官雅納爾提督、素以主張強硬派著名、自去年八月編入預備役後、此次又復返入現役、彼並已言明、廿七日已啓程往華盛頓、惟該提督究出任何等要職、則未有表明、

美駐義大使
已準備返任

（華盛頓廿九日中央社電）據海通訊、美駐羅馬大使斐力浦宣稱、渠將於下星期二乘飛剪號由紐約飛往里斯本、昨日斐氏會與羅斯福長

丹麥人士反對
船隻供英使用

（丹麥京城二十九日中央社電）據海通訊、據昨日「政治報」得自紐約電訊稱、對於英政府之要求丹麥船主、將其泊於美國各港口之船隻、聽由英國使用一事、丹麥各方人士均表示強烈反對、丹麥人宣稱、丹麥船只、是否在安全中立地帶、或被用於危險地帶、因戰事行爲而被沉沒迥非一事、而不相同、又稱英國於戰後、是否對丹麥船主予以償付其損失、仍屬問題、

懸英旗挪輪
又損失九艘

（挪威京城廿九日中央社電）據海通訊、據「德格布勒第報」得自柏爾根報告稱、挪威輪懸有英旗航行者、又損失九隻、據報載稱、其中七隻總噸數達三萬噸以上、至其損失詳情則尚未探悉、傳此次損失約死傷六十七人、

法西斯黨員
抨擊邱吉爾

（羅馬廿九日中央社電）據海通訊、據法西斯黨祕書稱據西鋭那、評論邱吉爾廣播、邱吉爾發表荒謬言論、係因不明瞭新義大利、渠不知義全國民衆咸一心一德、效忠首相墨索里尼、最近將來、英可知悉新義大利迥非昔比、

義大利沒收
英教會財產

（羅馬廿九日中央社電）據海通訊、據悉、英教會在義大利之財產、已爲義國沒收、

美變更中立法
不啻直接參戰
墨索里尼喉舌著文警告

（本報上海廿九日專電）據合衆社羅馬訊、墨索里尼喉舌蓋達、昨著文警告美國稱、如美國企圖向愛爾蘭運送軍火、以接濟英國、則根據三國公約、日本即將出而干涉、蓋達此言、乃因渠接得一未經證實之消息、謂羅斯福總統、企圖將愛爾蘭自中立法案之限制區域中剔出、以便美國軍火可運往該處、故蓋達指稱、如果美國竟向此辦法、則實係破壞美國之中立地位、此外義國他報亦警告美國及愛爾蘭如果向英運輸戰爭材料、將有捲入戰禍之危險、又據柏林訊、德國在昨日及星期五刊載對美之警告、昨已由德國權威方面加以認可、

紐約記者
觀察遠東

（本報上海廿九日專電）據合衆社紐約訊、前任合衆社遠東總理伏恩氏、昨告美國新聞學教師公會稱、一九四一年中、遠東或將係給新聞界以最佳之題目、伏恩氏現任合衆社之紐約夜編輯、渠云、遠東在明年之大事、或將包括日俄之成立諒解、泰越亦將在明年公開宣戰、渠稱、亞洲事件、就一般而言、將受歐洲事件影響、尤其德國在歐戰取得勝利、

日俄續談判漁約
莫斯科官方證實

（本報上海廿九日專電）據哈瓦斯社莫斯科訊、日俄兩國漁業臨時協定、有效期限將於本月卅一日屆滿、外傳雙方業就此項問題重開談判、此訊頃由蘇俄政府發表公報、予以證實、

英寄東南歐郵件
明年元旦可恢復

（瑞典京城廿九日中央社電）據海通訊、英國與希臘、土耳其、及埃及間之郵政、曾告中斷、據英郵政部大臣昨日宣稱、明年元旦恢復、但須經郵政當局特許、

解決戰時經濟困難
義統制國內生產
監視食品供給支配製造原料

（本報上海廿九日專電）據海通社羅馬訊、據此間昨透露義屬東非、已設置戰時經濟大員、任務爲解決戰時經濟問題、使國內出產、能歸一致、監視食品供給、支配原料製造品與軍民、及所有軍事工廠、議員嘉士巴倫尼、已被任爲大員、由一顧問委員會協助、

（羅馬廿九日中央社電）據海通訊、義大利參戰後六個月以來、只有數種食糧實行統制、在最近尙不致擴大統制、現被統制者、爲米・麵・油・與糖、此種統制辦法、迄未改變、又每人每月可購用米或麵二公斤、糖六百公分、及油一公斤、其餘食糧均可自由購用、又洗衣用肥皂、亦加以統制、每一義人每月得購用五十公分、

華北政委會審核 卅年度會計預算案

全部數目仍以本年為根據 水利費大致定千四百萬元

（北京訊）華北政務委員會三十年度會計預算案、經由主管機關編製完竣、以華北各地稅收為主、按上年度一般預算為一億五千萬餘元、闢三十年度編製預算數目、仍以本年度為根據、全部數目、略有增減、頃已呈由華北政委會提出商討、俟正式決定後、即可發表云、

（天津訊）主管華北都市、河川、公路等建設之建設總署、本年度對於應行施工部份、均經先後依期竣工、明年度（三十年）事業計劃、刻亦分別擬就、水利方面之着眼點為賡續華北治水五年計劃之擬定、以永定、大清、南運、五大河為中心、預算額大致為一千四百萬元、用途據探悉為以下各部門、關於調查方面水利調查費、治水調查費、農地水利調查費、石津運河調查費、京津運河調查費、關於水利建設方面、永定河、南運河、北運河、黃河、農地水利費、災害預防費、水利組合設立費、防沙苗圃設置費等、

（又訊）關於開發華北水利事業、會經建設當局詳細計劃推進、俾以根絕水患、開發水利生產、等均可連帶成功、而關於防水事業、曾計劃在永定大清河上游建設貯水池、節制閘、及栽培水產、頃者華北建設當局對明年度之水利事業計劃、已經擬就、同時對上述之防水及水產等事項、亦加以縝密研討、明年度將作更進一步之實施、

滬食糧會推行 小額集團購米

（本報上海廿九日專電）本市各業領袖、為解除民食嚴重恐慌、增厚存底、發起食糧協會、決將全力推行小額集團購米、昨特假座銀行俱樂部、舉行成立大會、修正通過章則外、當場推定奚玉書等十一人為監事裴雲卿等十五人為理事、凡對購米一包至五包小額定戶、加以優待、先收米數定洋一半、頃已委托銀錢業聯誼會等代為辦理、

滬下屆工董 競選必烈 來料英美難樂觀

（本報上海廿九日專電）下屆工部局局董選舉風浪益勁、據關係方面意料、形勢必緊而嚴重、且不復如本屆競選前之樂觀、蓋日本方面正從事膨脹納稅人選舉票數之工作、並竭其全力準備、英美人士適來因英僑返國入伍、與美僑奉命撤退、使英美陣線之選票數字上、不免大受影響、

廣州各界籌設 中日文化協會

（廣州廿九日中央社電）本省各界為促進中日文化之提攜、特籌組中日文化協會、該會以進行事宜、承須召集商議一切、特於昨下午召集中日文化界要人、假國際俱樂部開座談會、討論各項問題、五時許散會、

蘇省各法院監所 訟案與人犯狀況

蔡鼎成視察回京後談話

（本京訊）司法行政部刑事司長蔡鼎成、奉令視察江蘇各法院監所、於本月八日離京至蘇、旋由蘇至滬、業於日前經鎮江視察後回京、據蔡氏對往訪記者談稱、鄙人此次奉命視察、關於各法院訴訟案件之進行、及內部行政狀況、均加以詳細調查、因須調閱卷宗、故需時頗久、復與各推檢分別談話、以期明瞭實地現況、在視察每地院之後、幷召集全院職員訓話、予以勗勉、及指示關於各法院最近受理案件、現各法院每月平均件數、計江蘇高法約四百件左右、吳縣地院約百五十件、咸依法進行、限期辦理清楚、又設於上海法租界之江蘇高三分院、及上海第二特區地院、因新近接收、人員甫經部派、對於以前積案、積極清理、院內行政、亦力加整頓、已漸就緒、關於各監所押犯人數、作業情形、因糧支出、病犯狀況、亦經分別查察、澈底明瞭、其已決未決犯監獄、每月平均人數、江蘇第三監獄、約四百名、江蘇第三分監、約三百名、江蘇第三監獄及分監、均在吳縣、吳縣地院看守所約百名、上海地院看守所約千名、上海第二特區監獄、約三百名、鎮江地院看守所、約七百餘名、各監所病犯極少、醫療設備尚完善、作業情形、江蘇第三監獄分炊事、土木、草繩、園藝、織襪、籐竹、縫紉、糊盒、牙刷、草辮十科、江蘇第三分監計分炊事、木工、漆工、籐竹、草辮、女紅、營膳七科、上海第二特區監獄、計分縫紉、牙刷、女紅、手套、皮革、木工、刷印七科、以上各監之已決犯、除病犯外一律參加作業、以期將來出獄之後、可以獨立謀生、又稱司法行政部將有進一步之計劃、使作業者更可擴大完善云、

中華國醫學會 籌備委員會成立

推定茅子明等為正副主任

（本京訊）蘇滬皖贛京滬名醫茅子明、王寒碧、錢東野、隨翰英、汪紹生等五十餘人、發起組織中華中醫學會、經兩月餘之積極籌備、先後召集發起人會議三次、遵照人民團體組織上之手續、呈請社會運動指導委員會准予設立、爰於昨下午六時、假座本京碑亭巷一七七號、舉行全體發起人會議、公推王寒碧為主席、首由主席報告本會組織之意義、與呈准核發許可證書之經過、旋即開始討論、㊀確定本會籌備員人數案、議決、定十五人、㊁本會籌備經費應如何籌措案、議決、由發起人與籌備員先行暫墊、後即推選茅子明、王寒碧、錢東野、秦伯未、隨翰英、汪紹生、李教三、戴星樓、史仲友、趙從宜、沈魯民、徐又椿、戴洛卿、朱壽章、錢木齋等十五人為籌備員、議畢散會、又該會籌備員於當晚繼續舉行首次籌備會議、當議決重要議案如下、㊀本會章程草案、業由於寒碧擬定、應請修正通過案、議決、交各籌備委員詳加審查、附加意見、交下次會議通過、㊁本會應設籌備主任一人、副主任二人、應請推定、以專責成案、議決、公推茅子明為正主任、王寒碧錢東野為副主任、㊂本會辦公地點、現假復興路會公祠四號、請予通過案、議決、通過、㊃本會消息應推定人員負責辦理案、議決、公推沈魯民担任、至該會祕書及各股主任名單、業已推定汪紹生為祕書、錢東野兼總務股主任、李教三為徵求股主任、朱壽章為調查股主任、戴星樓、史仲友、隨翰英為審查股正副主任、關於徵求會員、於今日起開始實行、可向湖南路十八號首都中山醫院籌委會、及復興路會公祠四號接洽、

美國婦孺 繼續離華

（本報上海廿九日電）美郵輪柯立芝總統輪、卅日午抵埠、準元旦晨啟碇返美、在華美教婦孺一行二百餘人決附搭該輪返國、尚有批亞士號及塔虎脫號兩輪、分於明年一月六日及二十日由滬返美、所有二三等艙位、已預定一空、另有教士一批、分乘兩輪離華、

鳳陽設模範村

（蚌埠廿九日中央社電）鳳陽縣長秦松亭、為謀農村之復興、擬籌辦模範村、特於二十八日上午十一時、親自陪同山村司令官及蚌埠聯絡官前往席家溝視察、至午四時而返、

復興繁榮中 南通概況

（南通通訊）南通為江北巨縣、扼如皋、泰興、海門、靖江之咽喉、經先賢張謇老慘淡經營、一切建設事業、早上軌道、素有模範縣之稱譽、八一三事變起後、風聲漸緊、守城官吏遠颺、地方秩序陷于混亂狀態、旋由士紳薛郢生、徐宇春、保讓孫等出而組織地方治安臨時辦事處、處理善後事宜、旋改為自治會、公推薛氏為會長、益努力於恢復治安工作、撫輯流亡、不數月而商店復業、居民復歸、市面日臻繁盛、嗣又改組縣公署、縣知事即由薛氏當選、國府還都、各縣正式恢復縣府組織、薛氏由省遴委為縣長、益形振奮、在汪主席領導和平旗幟之下、增進鄰邦之誼、走上復興之途、茲將目前地方情形、臚誌於後、

㊀民政方面：全縣行政組織、以縣政府為中樞、餘劃分為城區、唐閘、天生港、平潮、白蒲、興仁、觀永、金沙、餘西九區、各區所轄鄉鎮保甲戶口、均已編組完成、經費按月由縣府分等撥發、並不時派員分赴各區視察、藉以明瞭抽查戶口運用保甲催征賦稅詳細狀況、

㊁財政方面：全縣政教所需、大都特臨時補助費以等挹注、省稅之首先開征者為賣稅、牙稅、繼之為屠宰稅、田賦征收機關、除營業稅設有營業稅局外、另有棉花豬隻紙張等稅徵收所、及江浙箔類稅南通查驗所之設置、至維持地方之警察經費、按月由省警務處撥發、

㊂教育方面：城區有公立中學一所、十一級學生四百八十人、實驗小學一所、十一級學生五百另五人、完全小學三所、初級小學十六所、單級小學三所、鄉區之唐閘、天生港、平潮、白蒲、餘西有公立小學各一所、金沙有公立小學三所、每月教育經費計一萬元有奇、由縣府撥發、社教部份、有民眾教育館、圖書館體育場各一所、以便利縣民業餘瀏覽及鍛練體魄之用、

㊃建設方面：縣府建設科頻年努力於道路橋樑之修整、重要工程、厥為建築飛行場、重修文廟、重建躍龍橋、易家橋・鐵星橋・兩吊橋等重要橋樑、闢築城金路、闢廣路修理通如路、姚山路・通靖路・城港路・東幹路等、每年建設工程用費、為數甚鉅、餘如修築沿江堤岸、壩塞市河、建築新閘壩等、正在計劃推進中、冀於不久之將來、一一實現、

㊄治安方面、縣警察所負一縣治安之全面責任、與縣警所指臂聯係者為城中分所、城東、城南、城西、城北各分駐所、及各派出所、鄉區如唐閘、天生港、任港、蘆涇港、白蒲、金沙、狼山等處各有分駐所、全縣長警名額、數為六百左右、實力相當雄厚、各區均組自衛團、以防奸宄混跡、另有綏靖獨立團分駐各要隘、與警察相呼應、護路隊分段駐守、保護公路、俾臻安寧、

㊅慈善方面、有養老院一所、辦理救濟老邁龍鐘伶仃無依之男女老人、育嬰堂一所、辦理救濟未離襁褓之貧苦嬰孩、兩所經費均由張氏慈善事業管理處負担、不足之數、由縣府補助、感化院一所、直隸於警察所、拘容一般染有不良嗜好、自甘墮落之人、施以種種感化、此外更有棲流所一所、為收捕游民乞丐之總匯、俾免浪跡街頭、致損市容、

㊆文化方面：有文獻徵集會、專事蒐集地方文獻、縣中掌故、編纂成集、藉廣流傳、有教育研究會、為教界人士之集團、有江北新報發行日刊、為江北報紙之中堅、有中央社南通分社、為江北唯一通訊機關、通如靖海各縣之聽取消息、均集中於此、而縣宣傳機關、於宣傳工作全縣宣傳委員會為南通頗能盡力做去、顧名思義、實與中央通社有若唇齒之相依、成不可或離之勢、

㊇衛生方面：縣衛生事務所、於防疫種痘等事項、悉力推行、成效亦著、所中組織分總務、醫政、施療三股、經費由縣府發放、

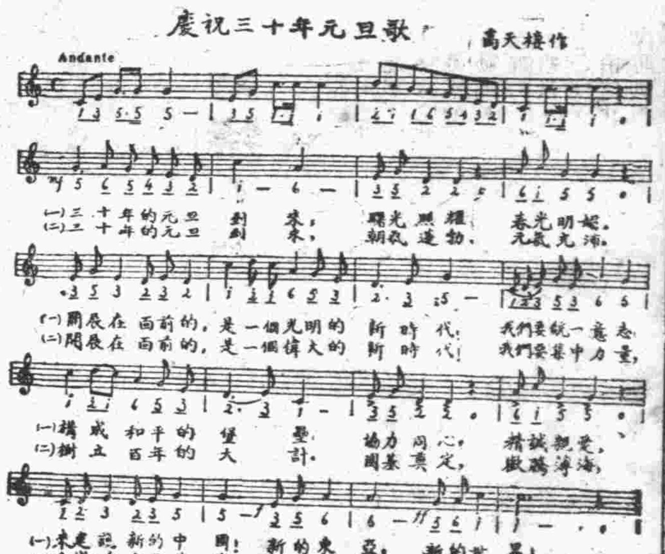
㊈工商方面：事變以後、原有工廠、泰半因資本與原料關係而停頓、現已恢復者有江北一二兩紗廠、電汽廠、均由江北公司經營、數萬工人生計、得以安定、普通商業、頗呈蓬勃氣象、南通向以花紗布為出產大宗、營業額極巨為地方財源之一、

㊉公用方面：有通明電氣公司、大聰電話公司、以供給電流、而靈通各戶之消息、江北公司則新建蓄水池、以供公眾應用、

他如應時而生之青運、有縣青年團指導部、各區分團之成立者、有城區、唐閘、天生港、平潮、白蒲、金沙、餘西各分團、統計各區團員、多則逾千、少亦逼近千數、至於娛樂場所、僅有新新京戲院一所、以求過於供、故營業均旺、但娛樂究屬於消極的、其場所雖少諒不為采風問俗者所詬病也、

慶祝三十年元旦歌

萬天樓作



慶祝元旦

蘇州

（蘇州通訊）蘇省會各界慶祝中華民國成立紀念大會、昨晨在省府大禮堂召開籌備會議、由張省主席、議決㊀省會各機關各團體等、分別推派一人、組織省會各界慶祝中華民國成立紀念大會、並分別辦理下列各項事宜、由省宣傳會主持之㊀省政府放假一日、於上午十時、在省府大禮堂舉行紀念大會、並團拜式、㊁函請省會各報社、公告各機關各學校各團體放假一日、並懸旗致慶、分別集會紀念㊂是日下午二時、在草橋公共體育場、舉行各界紀念大會、並標語旗幟列隊遊行、由各機關各團體學校等全體參加、㊃搭蓋牌樓、懸掛燈彩、除由大會認搭外之通衢要口、由各機關分別搭蓋懸掛、㊄函令省會各娛樂場所、於是日一律半價、藉資優待、而示慶祝、

武漢

（漢口廿九日中央社電）湖北省政府暨漢口市府、與中央駐在各機關、漢市黨部、省社運分會、市商會、各級黨部、法團、各銀行、公司、商店等、以民國卅年元旦屆臨、一切慶祝事宜、頃已分別開始籌備、預料屆時定有一番熱烈盛況、

蕪湖地方法院 定期焚燬烟土

（蕪湖廿八日中央社電）蕪湖地方法院檢察處、自成立迄今、受理烟毒案件而依法沒收之烟土毒品、積存甚夥、爰定一月十日、依法當衆焚燬云、

滬探捕加緊出勤 防年關宵小滋事

昨曾發生兩起綁票未遂案

（上海廿九日中央社電）公共租界及法租界警務當局、現以時屆歲底、為維護地方安寧、自二十九日起加緊冬防措施、除於戒嚴時間從嚴管理外、並將各處交通之里弄、重行封鎖、或予整理、所有各捕房警探、亦令分班出勤、在各要隘馬路、嚴密施行檢查行人及車輛、但萬國商團、本年因擔任公共租界乙區防務、對冬防之協助、則未能如往年之舊例辦理、

（本報上海廿九日專電）廿九日晨七時許、法租界霞飛路突發生一綁架未遂案、結果因事主機警得免被綁、當匪圖遁時、法捕房已得訊、會將綁匪二名截獲、押帶捕房、因在偵查中、案情未公布、同時愛多亞路亞洲飯店五五五號房間、亦曾發生同樣事件、因寓客早已離去、故未遭綁、

李警政部長就職時 勗屬僚努力奉公

認清職責完成應負使命

（本京訊）警政部長李士羣氏、於二十八日就職時、即席對所屬致訓、茲錄其訓詞如後：

各位同志、周部長升任行政院副院長、因為事務過繁、無暇兼顧、因此向中央辭去本部兼職、政府任命本人來担任警政的事務、深知責任重大、所幸本部各種事務、經周部長慘淡經營、均已具規模、本人到任後、只須蕭規曹隨、努力做去、總求不負周部長在任的一番苦心、以及政府之期望、當此和平反共建國尚未完全實現的時候、我們警察是執行各種政令人員的先鋒、責任是非常的重大、能不能完成我們的使命、要視我們的全國警政同人、是否一心一德努力做去而定、本人過去、因事務的關係、與大家見面的機會、雖然很少、可是很知道本部同人中、有不少的服務警界多年、警察學識經驗、都很豐富、我們既担負這種重大使命、希望大家要把自己才力儘量的貢獻出來、共謀警政上的發展、我們將來能發展到若何程度、就要看我們內部的各級官員、以及外部的全體官警如何努力、警察事務繁重、責任重大、我剛才已略為提及、想大家已有相當的明瞭、外部官警、是負執行的責任、固然要有不眠不休的精神、遵照上級機關指示的方針、切實去做、警務才可以推行、民衆然後得到安居樂業的幸福、但是本部是處在監督指揮的地位、那是比外部的責任格外重要、可以說外部是被動的、內部是主動的、外部官警好像一輛車子、內部職員是一個負荷推車子責任的人、無論那輛車子怎樣好、而推車子的人如不肯推、或者是推的不得法、我想那車子是不會走動的、就是勉強走動、一定是不會快的、內部職員的責任、既如此重大、我們各級職員、都應當對本身的職務、時刻加以檢討、譬如腳踏實地的努力去做、我們要計劃改革某一件業務上的事、均應事前縝密的研究、是否能够實行、實行以後、實效如何、然後着手去做、切忌敷衍塞責、能够這樣做去、我想警政前途、一定是很光明的、這一點希望大家特別注意、必須身體力行、始終不懈、其次關於各位的待遇、是很微薄、因物價高貴、各位的生活、當然受到很多的影響、本人對此事也很明瞭、嗣後自當盡力設法提高、不過現在本部經費有限、一方面還要大家深體斯意、將各人生活費用、儘量減低、量入為出、那麼大家的生活、才可以得到安慰、今天所要說的、也就是這些、好在以後說話的機會很多、得便再談、完了、

渝方感財政枯窘 明年開金融會議

上海各銀行均拒絕參加

（上海廿九日中央社電）渝方鑒於近年來戰事失利、財政益形枯窘、金融發生重大搖動、為支持殘局、擬於明年一月中旬、召集金融會議、特函各有關銀行出席與議、上海一部份銀行界、已接得電報、惟各該行以渝方對滬市金融現已無能顧及、故多不擬參加、

鎮江米價步漲 小民多食雜糧

（鎮江廿九日中央社電）鎮江糧食管理評議委員會自成立以來、對於限制囤積、抑平米價、疏通來源、均有適當處置、惟米價連日仍步漲如故、最高者達八十元、升斗小民、叫苦連天、均改食雜糧及玉蜀黍者、日見增多、

工商部商標局 下月四日遷滬

上海新址修葺大致蕆事

（本京訊）工商部商標局、以上海為我國工商業中心、戰前商標事業、在滬殊堪發達、本年上海因時無相當房屋、故暫附設於工商部房屋左側辦公、自於上月間在滬勘得北四川路海寧路四九號大廈後、項局長即親往計劃修理等事、至本月廿五六日起、將各項重要文卷陸續運滬、業已大致蕆事、項局長復於二十八日午後赴滬、該局定一月四日起、正式遷滬辦公、

中日戰事中 犧牲軍人

日大本營發表

（東京廿九日中央社電）日大本營陸軍報道部、頃發表三年來在華戰事之回顧、略謂：「中日事變、業已發展國際的範圍、以陸軍則以不移之決意、進行戰事、圖該事變之結束、自事變發生以來、渝軍之傷亡及歸順之數、至少已達三百五十萬人以上、（本年度僅遺屍已達五十九萬具、）日方本年度之犧牲者在一萬三千一百三十一人、自事變發生以來、迄最近止、連滿蘇國境方面在內、日軍死亡者為十萬一千八百九十九人」、

吳江禁止聚賭

（蘇州訊）吳江縣長張鑫長、鑒於時屆冬令、租賦正值開始啓征之時、茲聞各區仍有好事之徒、胆敢開場聚賭、不惜一般農民被誘入局、將終歲勤勞所得、為孤注一擲、茲為維持治安計、廿六日特佈告闔縣諸色人等、若再有聚賭情事、一經警察查獲、定即嚴懲不貸云、

漢市府在京 籌設辦事處

（漢口廿九日中央社電）湖北省政府、暨漢口市政府、頃因今後地方與中央、接洽事宜將日益繁多、故特會銜將前聯合所設之駐京辦事處取消、另由省市各派專員辦理與中央聯絡事宜、現市府方面決另行設立漢口市政府駐京辦事處、已委令警察局警務專員王慶萱為該辦事處處長、聞王氏已定於明（三十）日搭機飛京、着手籌備辦事處事宜、至處內人選、刻正審擇中、

皖省度量衡所 決定元旦成立

（蚌埠訊）安徽建設廳籌備設立之省立度量衡檢訂所、積極籌劃以來、已臻就緒、訂期於卅年一月一日正式成立、至於所長一職、聞已內定、由第三科呂科長兼任、並徵用一二等檢定員各一人、三等檢定員兩人云、

蘇委華訓義担任 鎮句冬防指導員

（鎮江廿九日中央社電）蘇省防為加強冬防機構、及推行防務起見、當經廿四次省政會議通過、委派華訓義為鎮句區冬防指導員、負責辦理冬防一應事宜、華氏奉委後、於二十八日抵鎮、訪晤縣當局、磋商進行方針、

中報分類廣告

遺失聲明

交通部司機朱忠賢第三十五號服務證遺失特此登報聲明作廢

李文熙遺失他項權利證明書聲明作廢啓事

本人有坐落本市第五區會巷一二六號地產東至周姓屋南至張姓屋西至周姓屋北至牛首巷計畝一分三厘七毫八絲茲因原領前土地局他五字第一五一號他項權利證明書一紙遺失除呈報南京市政府地政局另具商保證明外特再登報聲明作廢如有異議應自登報之日起十五天內向地政局提出理由及作廢證件為要

張鄭氏遺失圖狀聲明作廢啓事

本人有坐落本市第二區徐家巷二之一號地產東至常陳二姓屋南至徐家巷西至胡姓屋北至楊呂二姓屋計四厘三毫陸絲茲因原領前土地局五字第一九五號所有權狀一件及第五區第三四六二分段圖一件業已遺失除呈報南京市政府地政局另具鄰保及商保證明外特再登報聲明作廢如有異議應自登報之日起一個月內向地政局提出理由及作廢證件為要

謹訂於民國三十年元旦開幕
恭候
駕臨指教
恕柬不週
江蘇地方銀行謹訂
行址：蘇州觀前街

力弗肝 專治血虧

從動物肝臟中提出要素煉製而成功效顯著十全十美主治產後血虧病後血虧失血後血虧惡性貧血寄生蟲性貧血萎黃病等服後血色素增加面色迅速轉紅體態豐盈青春常駐

藥分針・片・流膏三種

敝處最近進到大批上海信誼藥廠各項出品
請各界隨時採購本埠各藥房均售

合興號謹啟

地址：中華路金沙井七號

日決盡最大努力改善對荷印關係
巴達維亞談判即將重開
芳澤謙吉特使發表聲明

（巴達維亞廿九日中央社電）日派荷印特使芳澤、廿八日已抵此間、同時並發表聲明如下：吾人繼前使節小林商相之後任抵此、與荷印代表折衝前次會談所保留之各問題、吾人希望盡速開始交涉、盡余力主保持日本與荷印間之密切友好關係、并進兩國之互相利益、爲求達到此目的起見、吾人勢必盡最大努力而交涉改善之、此外尙望與此會談有關之各位、予以有力支持與協力、

貝當接見人民黨領袖 交換政局意見
德法商談結果傳將公布 法屬地電維希表示效忠

（維希廿九日中央社電）據海通訊、貝當元帥召法人民黨首領杜沃里京、杜氏昨日下午抵達維希、貝當旋即予以接見、商談數小時、據云與內閣改組有關、人民黨改變政綱後、以維護左翼工人之利益爲目標、貝當內閣將擴展其基礎、使該黨領袖入閣、按杜里沃特以共產黨黨員出現於政治舞台、曾任巴黎近郊聖台尼斯市長、旋因向軍隊進行共產運動被捕入獄、此後渠反對莫斯科方面控制、脫離法國共產黨、創立法國人民黨代表國社主義、與反猶政策之傾向、最近法國南部反猶示威運動、即係該黨所發動、

（維希二十九日中央社電）據海通訊、昨日下午法召開閣員會議、

（維希二十九日中央社電）據海通訊、據「小達芬洛斯報」載稱、法海軍部長達朗中將、赴巴黎與德當局商討、其結果即將公布、

（維希二十九日中央社電）據海通訊、昨日法閣員舉行會議、據悉法海長達朗前由巴黎返此、即將巴黎會商詳情有所報告、達朗又與在巴黎之賴代爾於星期四晚有所協議、

（本報上海廿九日專電）據哈瓦斯社維希訊、新任外長佛蘭亭、違和多日、頃巳完全康復、特於本日正式就職、並訪晤梵蒂岡教廷駐法大使伐萊利紅衣主教、

（本報上海廿九日專電）據路透社倫敦訊、據自由法人通訊社所接極可恃方面消息、維希達朗海軍大將、攜貝當政府之文逖交希特勒拒絕德方以法艦隊移交德國之要求、衆信貝當上將不允接受破壞休戰協定條款之任何要求、貝當上將以爲維希方面已以榮譽方式履行休戰條款、又據海通社維希訊、官方宣稱德國海軍部長達朗在巴黎勾留一日後、昨已返維希、當即進行重要會談、又法論陷區大使白里除在巴黎與德當局進行談判、預料可回維希、參加明日之閣議、該項會議將討論白氏所帶回之建議案及情報、關於昨日閣議、關係由貝當主席、所討論者爲國內事件、明日閣議將於下午舉行、

（本報上海廿九日專電）據哈瓦斯社巴黎訊、明日爲貝當元首生日、此間決舉行慶祝、政府已印就小冊子三五〇萬冊、均印有元首肖像、準備舉行義賣、全部收入移充全國難民救濟基金、及戰爭俘虜救濟經費、各報及無線電台均籲請人民慷慨解囊、踴躍輸將、共襄義舉、又北非洲法屬阿爾耳港訊、此間市參議會本日一致通過決議案、致電貝當元首共賀新年、並申明阿爾及利亞人民一致矢忠法國、同時謹祝元首健康、俾在和平與光榮的條件下、從事復興事業、又海通社貝魯特訊、法國航空部長裴嘉烈將軍、電近東法軍司令福傑爾將軍、略稱、余將向貝當元首報告近東法軍仍效忠於法國、余亦表景仰之忱、

（本報上海廿九日專電）據海通社貝魯特訊、敍利亞行政大員任德爾昨抵此、預料即可就職、任氏抵達後、即與空軍部長裴嘉烈將軍舉行會議、又據哈瓦斯社土國京城訊、法新任駐敍利亞高級委員鄧茲將軍、前往敍利亞履新、本日道出此間、當即與法駐土耳其大使有所商談、

（維希廿九日中央社電）據合衆社訊、法國德軍佔領區中之報紙、昨日建議被逐出貝當內閣之前副總理賴伐爾、爲法德政府間之連絡專員、各該報稱、此舉或可使德國對賴氏之被逐、盛感滿意、而認爲係最後解決之途徑、

馬德里大教堂失愼焚燬

（本報上海廿九日專電）據哈瓦斯社馬德里訊、此間聖蒂亞哥大教堂、昨夜突然起火延燒、損失甚鉅、所幸聖蒂亞哥神像、並未毀及、起火原因未明、

多瑙河航行問題 尙未獲圓滿解決
各關係國定明年一月重行討論 蘇俄主張設立兩種經常性組織

（羅馬尼亞京城廿九日中央社電）據哈瓦斯訊、關於多瑙河航行問題關係各國、曾於本年九月間在此間舉行會議、一度加以討論、直至本月初始告休會、將於明年一月間重行開會、至討論經過情形、尙無確切情報足資證信、據可靠消息、自羅馬尼亞國將比薩拉比亞區割與蘇俄後、蘇俄成爲多瑙河沿岸各國之一、對於該河航行問題、亦有直接利害關係、是以主張設立兩種經常性質之組織、

義瑞民航綫已定期恢復

（瑞士京城廿九日中央社電）據海通訊、明年元月二日羅加洛與羅馬間之空航、即將恢復、義當局對此事已表贊同、瑞士可與南美北非西葡等國通航、

羅停發猶工執照

（羅京二十九日中央社電）據海通訊、據昨日宣稱、關於猶太籍學徒登記、現時巳不予繼續、即在一九四〇年十一月十六日後之該項登記、亦將加以取消、以後關於猶太工人職業執照、亦不予繼續云、

孫納賀爾舉行會談
商討丹吉爾問題

（本報上海廿九日專電）據路透社馬德里訊、西班牙外長孫納、與駐西英大使賀爾、商談關於丹吉爾因西班牙行爲而起的時局談話、現可信進行滿意、惟有一二點尙待磋商、

丹成立服務營 救濟失業靑年

（丹麥京城二十九日中央社電）據海通訊、丹麥失業靑年工作服務營、已成立頗多、並自十一月開始、

瓜地馬拉反對派圖發動政變失敗

（本報上海廿九日專電）據海通社瓜京訊、瓜地馬拉當局、業已發現政變陰謀、此項陰謀預定於耶誕節前夕發動政變、推翻烏比柯總統之政府、按烏比柯於一九三一年任總統、任期將於一九四三年屆滿、又訊、擬推翻總統現任政府之小組叛徒、包括後備隊中尉馬林博士、昨此間發表官報稱、陰謀者之行動、自十一月初即由警察監視中、在未叛亂之前、即全被逮捕、前此即盛傳將有叛亂之事發生國、全至昨已恢復常態、據昨夜各報稱、該項陰謀擬於聖誕前夕強佔馬泰摩洛炮台及攻擊總統府、因未得駐軍及軍官團之協助、故未獲成功、據稱、馬林博士曾向賈西亞上校提議、但賈氏將此事報告上峯、

摩洛哥暴風成災

（丹吉爾廿九日中央社電）據海通訊、得悉摩洛哥及阿爾及耳海岸狂風大作、本拉門德地方房屋毀壞無數、樹根被掀起者、比比皆是、死十人、輕重傷者無數、

土耳其限制紙張消耗

（昂哥拉廿九日中央社電）據海通訊、土耳其聯合委員會、爲實行保護國家工商業法律、已下令所有土耳其當局、關於辦公用具、文具紙張、須予以減少百分之四十之消費、但國防部不在其限、

德國戰時配給制度（二）

德國爲實行配給制度，先使人民對於官定價目及配給數量認爲當然，更增設許多例外待遇，因此人民決不至於反對政府規定的辦法。他們規定的數量，每人每月只許購肉類四磅，（各種肉類都包括在內）奶油十七兩，（現在由於已經戰勝了丹麥及荷蘭，其數量或略見增加）脂肪物品十二兩，煎炒用油類六兩半，乾食物如米，麵粉及通心粉之類共十八兩，糖醬十四兩，奶餅七兩，咖啡及其代替品十四兩，以上均係按月計算，至於麵包則每日十兩半。這類限制數量，若以之與英國的限制數量相比較，似乎還較比寬裕。但是還是最高數額，在限制數量以外不能再多買。在英國如果到餐館飯店去買，則毫無限制。在德國則即便在餐館飯店之內，如果沒配給卡片，則一點也不能購得。

（這）正是德國與英國配給制度不同之點。在德國所限制的數額，不能多買一點，係最高額的限制，並且德國限制的種類較多。在英國則仍有活動的餘地。不過兩國的制度誠然也有相似之處。不論在德國在英國，關於配給物品，可以在幾個鋪店中登記購買，他種物品，還可以在其他任何鋪店中購買。德國還施行一種間接限制的辦法，也是和英國不同之點，其不在限制之列的食品，則必須從一個指定的商店中購買。德國人每飯必食番薯，番薯是最普通的食品。凡打算購買番薯的，必須到一個指定的商店中購買。魚，鷄，鴨，及若干種鮮菜，也都是必須從一個指定的商店中購買。

（英）國之配給制，係採用一種配給冊，每人發給一冊，在冊內書寫各種配給物品的數量。德國從前也是利用配給冊，現在廢止了配給冊辦法，改爲每一種物品用一張卡片。既是每一種物品必有一張卡片，每一個家庭爲購買所物品所領之卡片，當然必有好些。因此每一個主婦出門購買物品的時候，必須經管許多的記帳工作。德國人民對於這種情況，已經習爲自然，不以爲煩瑣。德國施行物資限制，已經歷有年所，凡是商家，工廠，都須遵守限制章程。因而許多富商和實業家，都是特別雇用專管這類事項的書記。這類書記專門經管各項限制章程。凡屬原料品，貨幣，及外匯等項，都有限制章程。德國的限制消耗，係專門對待屯積物品者，人民不得在實際需要範圍以外，多購餘貨。

（德）國的配給制，所涉物品的範圍又廣，而其辦法又複雜。不止如此，彼還有別的方法，以限制消耗，卽實施「無肉日」是也。政府規定實施「無肉日」，凡遇到這類日子，賣肉的商店，屠戶，一律須閉門，無論何地，不准用肉作盤餐。食物的質料亦須受限制，到了「無肉日」，飯館酒館中所製之糕點，亦絕對不准使用葷油。德國所製之酒肉，所需的麵亦受限制，現在較前減少許多。德國的食糧狀況，尙沒有感受極端缺乏之危險。德國之施行配給制，正所以節省並儲存食糧，其所收效果極大。因此德國人民都贊成政府的辦法。（金譯尙自The London Economist）

上週滬金融市况 一般趨勢高昂
行情起落鉅大顚仆亦烈

（本報上海廿九日專電）本週金融市况、因市場謠風特盛、激起絕大變動、投機商趁場中推波助浪、倍見擾動、行情起落既大、顚仆亦烈、外匯暴伸暴縮、現金疾退猛晉、形勢頗呈緊張、場勢極形混亂、週初匯兌市勢驟緊、現金奔騰飛昂、殊足驚人、雖此後連日小回、終以緊漲過鉅、難以抵銷回平、致本週行情、較之上週、一致趨高、週內交易、因此反見旺盛、人心忐忑、頗受動盪、茲將一週來各市場交易動態、彙誌如后、

外匯

外匯暗市、週初在投機商猛扒下、市勢劇緊、週二幸外銀行竭力維持後輒鬆動、週三週四、因雲南起義紀念、及耶誕節休假、週五行情、乃於動盪中步鬆、週六仍趨鬆勢、再見放長、本週英匯、最緊勢現十二月三辨士四〇六二七五、一月三辨士三七五、最鬆勢現十二月三辨士五三一二五、一月三辨士半、美匯最緊勢現十二月五元四三七五、一月五元三一二五、最鬆勢現十二月五元五六二五、一月五元五三一二五、

現金

現金暗市、週初在利買聲中、突見猛升至六六一五元高峯、週二獲利者逐漸吐出、市價稍見小回、週三週四休假停市、週五又在疾退聲中、終形步小、週六仍見小回、繼續趨跌、本週最高價六六一五元、最低價六五〇〇元、本週末收盤較上週末收盤、行情終見軋升四〇〇元之鉅、銀樓掛牌、週內升沉亦大、最高價爲六七五元、最低價六六〇元、較上週末掛高三五元、

統債

統債暗市、週初因受匯兌劇緊、現金猛漲影響、一致下挫、週二因假期關係、僅半天交易、變動殊微、多數趨跌、週三週四停市二天、週五因利多傳說頗濃、均見劇升、週六趨勢轉平、結果榮辱互見、本週各債、最高價與最低價如次、

統甲	高七三·八五	低七二·〇〇
統乙	高六七·九五	低六六·七〇
統丙	高六四·〇〇	低六二·五五
統丁	高六二·八〇	低六二·〇〇
統戊	高六三·一〇	低六一·五五
九六	高[illegible]	低六·一〇

外幣

外幣市况、週初因隨匯縮金漲而趨激昂、週二反漲爲跌、稍見鬆挫、週三週四、均休假無市、週五因各方仍多傳出、週六疲勢頻見、仍告下降、本週各國貨幣、最高價與最低價如次、

英鎊	高一五五·〇〇	低一五二·〇〇
英票	高五〇·〇〇	低四九·〇〇
美鈔	高一五八·〇〇	低一五三·〇〇
美票	高一八·六〇	低一八·二三
落票	高四·三五	低四·二六
新票	七·二〇	全週未動
日鈔	高一·六二	低一·六一

外股

外股市况、週初因大衆購興甚濃、一致趨升、週二因外匯轉長、獲利多頭出籠、各股價步挫、週三週四休假停市、週五買氣仍旺、市價復升、投資者咸備款收貨、週六無市、本週各股最高價與最低價如次、

中營	高八·五〇	低八·二五
英聯	高三〇·五〇	低二五·五〇
會德豐	高九八·〇〇	低九五·〇〇
怡啤	高八·〇五	低七·七〇
毛絨	高八·〇五	低七·〇五
汽車	高二〇·二五	低一九·五〇
電話	高四四·五〇	低四三·二五
電車	高五一·五〇	高五〇·〇〇
鋼業	高三一·五〇	低三一·〇〇
墾殖	高二五·五〇	低二三·二五
怡和	高四五·〇〇	低四四·七五
橡皮	高二九·〇〇	低二八·七五

匯劃

匯劃貼現、週初趨勢向上、見升半元、週二突呈猛升之勢、激漲四元、週三停市、週四趨勢已平、週五又見下落、見跌二元、週六再形盤小、又低一元、本週最高價六元、最低價二元、週內拆息行情、最高八分、最低六分、

現紗

現紗市况、週初紗市承上週六漲風突趨猛昂、週二盤旋趨高、因資方力進續升、週三休假、週四因港幫問津、引動資方吸收、市價續昂、週五續見高升、交易繁榮、行情步漲、週六因紗市消費不旺、轉趨疲風、本週廿支雙馬、最高價一四一三元、最低價一三七五元、本週收盤、較上週末收盤價、計軋漲六〇元、

現棉

現棉市况、週初因匯縮金漲、捲入漩渦、突呈猛升、週二行市續高、再見上漲、週三無市、週四又因同業購進而漲、週五受美棉報漲、再見上升、週六行市平穩、故極少變動、本週各花、最高價與最低價如次、巴西花高三〇四、低二九八、米得林高三二〇、低三〇八、平加爾高一七〇元、低一六七元、餘無比較、

（上海廿九日中央社電）上海金融市况、上週間因國際情勢、日趨惡劣、渝方又擬改訂外匯匯率、致發生劇烈變化、週一週二外匯奇縮、英匯緊至三便三四零、美匯縮至五元四三七五、拾赤由五千八百餘元、突暴漲達六千六百八十元、曾一度衝出七百元關外、人心沸騰、市場買賣、極呈紊亂狀態、買風異常旺盛、適是時國民政府爲調整戰後金融、發表籌設之中央儲備銀行、定卅年一月六日正式成立、是以人心對舊法幣信心益呈搖動、週三週四、因雲南起義紀念、與聖誕節中外銀行休假無市、週五復市、匯市仍緊、後因匯豐銀行拋出鉅額、外匯市况、始轉鬆弛、但人心仍然考慮不定、週六半日市面、外匯續長、但投機者買進賣出、未嘗稍退、因之金融動盪、已引起各業物價反動激漲、工商各業營業、固能乘外匯變化之餘、獲取厚利、但實際上將來營業、將更趨困難、據中央社記者、向金融界探悉、卅、卅一兩日市况、因屆國歷年關結算期間、預料不致有何變化、俟新年休業期滿開市後、外匯恰赤、恐有再度緊張趨勢、

當局嚴厲限價 米市已告抑平
內河廊行續有少數點綴

（本報京訊）米糧市情、邇來蒸蒸日上、方興未艾、市政當局、昨特雷厲風行、各米商限價出售、最高價爲七十元、否則一律予以拘懲、經斯斷然處置後、市勢已告抑平、且大批西貢米指日可達、民食前途、殊抱樂觀、昨日河下來源、外江更形清稀、內河廊行、車駁計見四百石左右、基於上情、買賣似稍沉寂云、

上週京市金融 市勢動盪不定

（京訊）上週間京市金融市况、動盪不定、起巨大變化、初則驚人狂漲、後又忽告猛跌、紗市行情、亦因日鈔票上升、一再趨堅、茲將一週來動態誌后、

金市 週初開市、受前週末動盪影響、起巨大劇變、驚人狂漲、週二稍告鬆動、回見巳挫、週三週四、適逢聖誕佳節、停市二天、受假前劇變影響、忽起猛跌、週六續向下挫、本週開恰赤最高爲六六一五元、最低爲六五〇〇元、飾金最高爲六九〇元、最低爲六二〇元、日票最高爲五九九元、最低爲五九·二五元

紗市 週初開市、因日票上升、售價亦告堅俏、週二繼續挺秀、週三週四、適逢聖誕節、停市二天、週五週六、略有上落、無大變化、本週間十支松鶴、最高爲九八〇元、最低爲九二〇元、十支醒獅、最高爲一一三〇元、最低爲一一〇〇元、十六支醒獅最高爲一二七〇元、最低爲一二五〇元、十六支大寶、最高爲一二七〇元、最低爲一二五〇元、廿支豐年、最高爲一五〇〇元、最低爲一四七〇元、廿支水月、最高爲一四八〇元、最低爲一四七〇元、廿支藍鳳、最高爲一四八〇元、最低爲一四三〇元、廿支仙桃、最高爲一四五〇元、最低爲一四〇〇元、廿支醒獅、最高爲一三六〇元、最低爲一三二〇元、卅二支仙桃、最高爲一八〇〇元、最低爲一七一〇元、四十二支藍鳳、最高爲一九八〇元、最低爲一七五〇元、

本年京市各業 多係外強中乾

（本報京訊）京市銀錢業、近因年關已屆、日夜趕忙年終往來各項賬目、以作一年一度之結束、據熟悉內容者談、該業本年度業務、除擁有實力者、所謂財中生財、獲有相當盈餘外、餘因生活高昂、開支浩繁、對於投機事業、捉摸不定、固難毅然伸手、同業太多、互爭營色、以致獲益平平、勉强收支、佔大多數、坐虧開支者、亦不在少數、若較上年度、殊有天淵之別、綜論該業爲「外強中乾」、下年度因無法掙扎、而少數宣告停頓、恐在所難免、若以本年春季、欣欣向榮、紛紛創立而論、可謂反比例云、

◇◇◇

遺失聲明

茲遺失行政院職員證章第四十七號一枚除呈請補發外並登報聲明作廢　麥兆初啓

滬錢業公會 規定存欠息

（本報上海廿九日專電）錢業同業公會、對十二月份存欠息、經由該會執行委會通過後、昨已公布市場、並通告會員錢莊遵辦、㊀存息爲二元、㊀欠息爲一二元、

滬紗存底增加

（本報上海廿九日專電）上週末滬棉紗存底估計、總數爲二七萬七〇〇〇件、比前週增加三〇〇〇件、內華紗增二〇〇〇件、爲十七萬四〇〇〇件、日紗增一〇〇〇件、爲十萬三千件、

平報　下午一時到京　歡迎訂閱　每月一元八角　社址　上海福州路四三六號　南京分銷處　朱雀路七十二號

裴耀庭遺失收據聲明作廢啓事　本人有坐落本市第三區湖南路第一六一號基地東至官街西至唐姓南至裴姓塘北至湖南路[illegible]又湖南路（一）計一款九分八厘七毫八絲又湖南路（二）[illegible]（三）計七厘二毫零九絲[illegible]字第一號保證明收據二紙遺失除向地政局提出理由及證件再登報聲明作廢外如有異議應自登報之日起[illegible]

請吸高貴的指南牌香煙　絲煙上等　煙味適口　裝璜雅觀　價錢公道

上海華生煙草公司出品　各香煙店均有經售

華夏無綫電行　營業項目：一、製造無綫電報電話機廣播機船機馬達發電機及一切無綫電機另件　二、統辦歐美著名無綫電材料另件及最新式交直流收音機演講擴大機　三、設計海陸空大小長短波無綫電台之工程及機器各項說明書圖樣等　四、精修無綫電收發報話機引擎馬達發電機收音機及其他各種電器品　總經理美國台樂牌著名收音機　代售電火爐電池　地址：國貨良友牌　建康路三〇八號

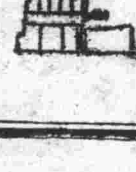
日軍國民政府參軍處指定　蘇浙皖綏靖總部指定　▲軍刀、文官用刀、軍用布篷、靑年團用具、水筒飯盒、木槍劍道防具、土木工具、警官用刀、發賣中、專製證章、一式大量批發▼　河村軍刀軍需部　地址東海路十一號　電話二一三九二號

張棠性病療養院　病房淸潔　療養適宜　醫法新穎　取費低廉　院址瞻園路六十四號

李眼科醫院　理學的療法　血液檢查　設備完全　驗光配鏡　療法新穎　中華路內橋（舊靑年會對面）前同仁會眼科李培　電話：二二四七〇號

專醫花柳　淮海醫院　採用最新科學方法醫治男女一切花柳性病等症　淮海路九三號（抄紙巷口）電話：二一五五七號

南京中山路同仁街六十號　中華醫院　內外花柳婦人痔瘡戒煙　科科科科　特設眼科專門　院長陳肯堂



本院園林廣大　空氣淸新　專家主持　取價最廉

愼記　錦明電光照像館　異軍突起　影界先鋒　貢院東街六十二號

兩大奇書　男女性生活必讀巨著　閨房聖經　預知前未有奇書　容女人貞淫　貞與淫　本樣贈送　函索即寄　上海拔六路六十一號　大風書社

北平永寶齋珠寶店　本店收售鑽石翡翠珍珠寶石名貴玉器黃白金首飾　特聘高等技師精鍊　陳設中央商場內　價從豐　售價低廉　歡迎各界仕媛光臨參觀

方西農遺失收據聲明作廢啓　本人有坐落本市第五區螺絲轉灣[illegible]除向地政局提出理由及證件再登報聲明作廢如有異議應自登報之日起一個月內向地政局提出[illegible]

總經理朱敬記進出口行　南京中華路三五三號

天下馳名宏興鷓鴣菜專治小兒百病

每包國幣二角　每合國幣八角　每百包國幣拾伍元　每千包國幣壹百四十五元、

中央黨部編製　慶祝元旦歌
統一意志構和平堡壘　集中力量樹百年大計

三十年元旦、爲國民政府還都後第一次元旦、屆時全國各機關團體學校、均將舉行慶祝大會、中國國民黨中央黨部、特編製「慶祝三十年元旦歌」、以備慶祝典禮之用、南京市教育局已將是項歌譜、頒發各校、俾資歌唱、首都和運歌詠團、在慶祝元旦游藝大會中、是項慶祝歌、由市立女中歌唱、並於晚間在南京廣播電台廣播、茲將歌詞錄後、

光明新時代開展在面前

㈠三十年的元旦到來、曙光照耀、春光明媚、開展在面前的、是一個光明的新時代、我們要統一意志、構成和平的堡壘、協力同心、精誠親愛、來建設新的中國、新的東亞、新的世界、

㈡三十年的元旦到來、朝氣蓬勃、元氣充沛、開展在面前的、是一個偉大的新時代、我們要集中力量、樹立百年的大計、國基奠定、歡騰薄海、來歡呼東亞萬歲、中華萬歲、主席萬歲、

同業公會逐一成立　京市商會基礎漸固

南京市商會整理委員會自九月初成立以來、領導全市商界、推進商運、不遺餘力、各業同業公會爲搆成商會份子、組織尤須合法而健全、商整會對於組織工作、隨時派員出發指導、務期各同業公會得以從速組成、如新藥業、米糧業、軍裝業各公會、均已先後成立、惟京市地方遼闊、商店林立、全部同業公會之組成、尚需相當時日、

各項章則呈奉指示

該會辦事細則暨商事公斷委員會組織章程及下關辦事處辦事簡則等、前經擬訂、提出會議通過後、呈送社運指委會京市分會核示、現悉已奉指定、修正一二點、該會奉令後、即行遵照修正各節、重繕呈送、並通知各處科會、

岳子章長營業稅處

又該會代徵營業稅、以市面未能恢復繁榮、致稅收短絀、業經呈奉核准、仍由市府收回自辦、當營業稅處處長一職、即委原任代徵所所長岳子章代理、以資熟手、而利稅收、

奉令籌設簡易小學

普設簡易小學一案、前經中國教育建設協會擬具辦法、呈請市府通令所屬機關團體學校分別籌設、以救濟京市失學兒童、商整會奉令後、當經常務委員會批交祕書處起草籌設計劃、茲悉前次計劃、已由祕書處起草完竣、一俟呈奉常務委員會批准、即可實施、惟年內爲日無幾、大致須來春方可開辦、

京茶担業工會舉行成立大會

南京市茶担業職業工會、於二十八日上午十時、於顏料坊舉行成立大會、計到上級機關出席指導員社運京分會代表許孝炎等、暨各工會代表數十人、會員約到二百餘人、首由該會籌委任兆林致開會詞、報告籌備經過、繼由社運分會代表訓詞、諸多勉勵、嗣各工會代表相繼致詞、即席票選理事七人、候補理事二人、監事三人、候補監事一人、當場宣誓就職、並推定尚長尚富等三人爲常務理事、葉漢臣爲常務監事、並於同日下午三時召開理監事第一次聯席會議、即席推定各股負責人、以利進行、

青年團幹訓學員籌組聯誼會

京市青年團幹部訓練所、教職員及第一期畢業學員、爲聯絡感情、推進工作起見、特於二十八日上午九時、在青指部舉行第一次談話會、到有皇甫炎、唐開中、張廣壽等、及指導員馬宛雄、袁大鈺、李權等多人、首由青指部吳主任報告、略謂本會可稱南京市青年團第一次談話會、各位均屬青年團之優秀份子、使命至爲重大、惟本部與各位素鮮聯絡、又以種種關係、致工作推動、遲緩、此後希望互相切實從事、並設法自下層推動、則工作推進、自易收效等語、指示周詳、後有指導員及指導組長、暨出席者發表意見多起、情形至爲熱烈融洽、旋即定名該會爲南京市青年團聯誼會、並推定一區陳紀平、二區方有林、三區張舜、四區徐樹、五區吳漢庭爲負責籌備人、直至十二時許、始攝影散會、

京米糧管理評議會今舉行成立會
管理採辦穩定售價

本京米價、近日已告穩定、有關各機關、爲解決京市民食、統籌採辦管理、并穩定售價起見、特組織京市糧食管理評議委員會、定於三十日上午十時、在市政府大禮堂舉行成立大會、商討一切有效辦法、

中途搶人錢鈔　卒被拘獲判罪

鎮江人卞玉山、年廿四歲、本年十一月十四上午十時、夥同在逃之大花子、行經昇州路陡門橋、以丟包方法、搶人財物、適是時有名洪禮山者、行經該處、卞乃追隨洪後、拾起大花子所遺紙包、大花子即攔住洪禮山、硬稱紙包爲其所有、迫洪取出身上所藏之錢鈔、俾可認明、洪不得已、乃以錢鈔出示、大花子即乘其不備、搶奪而走、經洪追至倉巷口、大花子始棄原鈔而逸、卞即俯拾大花所棄者而奔、適爲偵緝隊遇見、將卞帶往警廳轉解法院、經判處卞玉山有期徒刑六月、

中國合作社京支社　在下關設立分社　籌備就緒元旦正式成立

（本報訊）中國合作社南京支社、爲謀擴展業務、便利下關社員起見、爰特組設「下關分社」、經三閱月之籌劃、業已就緒、定元旦日正式成立、地點設在下關永寧街中段、頗爲適中、并派定同和運輸公司經理杜錫三爲該分社主任、負責主持一切、

徐志麟夫婦被控　經法院判決無罪

持志大學畢業生劉道遠、前控訴其同學徐志麟李俠茵夫妻詐欺一案、已誌本月十三日本報、現探得其詳細經過、實緣劉道遠於十月間來京謀事、以所攜川資不多、旅館開支太大爲由、要求借宿於徐志麟家中、並由徐志麟爲之介紹友人託爲謀職、經月餘未有成就、徐妻李俠茵以在此米珠薪桂之秋、劉在其家食宿、長期不去、極爲厭惡、乃時加譏諷、並屢下逐客之令、上月徐志麟往滬診病期間、李對劉態度更劣、除一再辱罵外、更停止供給其膳食、劉道遠素患有神經病、因失業日久、精神更失常態、在頻受李俠茵侮辱之餘、心懷仇恨、老羞成怒、決意設計陷害、乃飾辭謂徐李串通詐其錢財、向法院控訴、經於日前由彭推事假刑四庭傳到兩造審訊、劉道遠以既不能提出證據、自知愧疚、當庭請求撤回告訴、並願登報向徐李道歉、當由彭推事開導訓斥一番後、當庭判決徐志麟李俠茵無罪云、

竊盜案兩起判決

首都地方法院、昨日同時判決兩竊盜案、㈠合肥人彭家桂、今年二十六歲、住仁孝里十七號之一、向在本京日商松尾洋行傭工度日、查該洋行與東洋貿易洋行之房屋爲毗鄰、有門可通、本年十一月十六日夜深時、彭忽與東洋貿易洋行內某某等兩工人、共同竊取東洋貿易洋行新東亞牌酒六箱、翌日發覺、報告警局、在松尾洋行內起出原贓、僅缺少二瓶、結果將彭獲送警廳、解入法院訊問、昨日判決彭家桂結夥三人以上竊盜、減處有期徒刑三月、㈡南京人劉康義、今年二十一歲、住江蘇路三十號、向業攝影、去年十一月間、劉曾化名夏保琦、犯有竊盜罪、經法院判處有期徒刑三月、執行完畢、由院釋出後、復於本月十一日下午三時許、潛入木匠營四號王陳氏家、竊取院中所晒之棉被兩條、正擬逃逸、即被發覺、捕送崗警、轉輾解入法院訊辦、昨日判決、劉康義累犯竊盜、處有期徒刑四月、

逢二女百般引誘　託成婚相約離京
朱溫發拘獲後已判和誘罪

揚州人朱溫發、年二十七、業瓦匠、每日至李家所開設之飯店內用膳、得與李秀英、及其相好之吳孫氏認識、朱因二女年輕可欺、乃花言巧語、百般引誘、於本年十一月十七日晚七時、朱詢得李秀英及吳孫氏二人同意、擬帶至揚州與李成婚、吳則在揚傭工、屆時至珠江路會齊、同至下關、開大陸旅館住宿、準備翌日搭車往揚、惟吳孫氏之夫吳金山、以其妻晚出不歸、心知有異、即至下關各找、適於翌晨相遇於車站、即將朱抓獲、扭送警局、轉解法院、判決朱溫發意圖姦淫、和誘未滿十六歲之女子、脫離家庭、處有期徒刑三年、又和誘有配偶之人、脫離家庭、處有期徒刑六月、應期徒刑卅三月、

藥品商標訟案　虎龜熊鹿勝訴

上海南京路美龢西藥廠所出之虎龜熊鹿補丸、早向工商部商標局註冊、近有新生藥行出品一種熊虎鹿強腎丸、其藥品之形色包裝圖案、均與美龢出品類似、而名稱亦少一龜字、茲查得新生之出品、並未註冊、新生既仿冒他人已註冊之商標、更反誣他人之出品爲僞、顯屬觸犯刑法之仿冒商標罪、及誹謗罪、乃延錢與中律師、對新生主人韓瑞有提起刑訴於特區法院、業經訊結、昨由推事宣告判決、主文、韓瑞有仿造已登記之商標、處徒刑三月、緩刑三年、其餘部份無罪、

淮南線鐵路班次將更改

（本京訊）下關華中鐵道公司、爲適合以後天長夜短之時際、特將淮南鐵道線上下行客車班次、略予變更、定下月一日起實行、以利行旅云、

白牌汽車肇禍　小孩受傷甚重

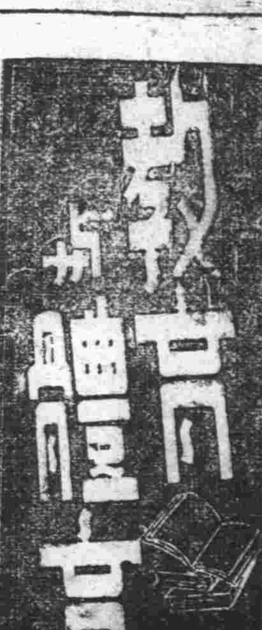
太平路廣東醫院醫師程立鈞之子樹國、今年九歲、在小學讀書、昨值星期日休假、乃在門口人行道上拋球爲戲、失手將球拋於馬路之旁、正擬走下人行道拾取時、適有白牌汽車一輛、車照爲一二七號、由南向北疾馳、是時前面正有一羣小學生、擁住一輛黃包車募捐、司機者爲避讓起見、乃將車頭右閃、結果竟將程樹國撞倒、傷及頭部、血流不止、該車司機見已肇禍、飛馳而逸、當由崗警抄錄號碼、一面將傷者送往鼓樓醫院醫治、聞傷勢甚重、恐有性命之憂、

南京廣播電台　播音節目　十二月三十日

呼號（XOJC）　周率（六六〇）

時間	節目
上午……（南京時間）	
一一・三〇	家庭講座（新年講話）
正午	午報時
下午……	
一二・〇〇	西樂（布哇音樂阿羅麻等）
一二・三〇	政府公報
一二・四〇	京劇（戰太平御碑亭等）
一・〇〇	故事（水滸傳）
一・三〇	歌唱（春宵曲小寶貝等）
二・〇〇	報告新聞
二・二〇	粵樂（零碎的夢小桃紅等）
二・三〇★	經濟新聞（上海話）
五・〇〇	兒童教育（兒童故事新年遊戲）
五・三〇	日語講座（日語講座第二輯）
六・〇〇	報告新聞
六・三〇	日軍將士節目
七・三〇	日本僑民節目
八・〇〇	報告新聞
八・一五	揚州戲（獨占花魁六段風景等）
八・三〇	京劇（四郎探母拾金等）
九・〇〇	報告新聞
九・二五	西樂（室內樂）
九・五〇	時事講述
一〇・〇五	預告節目

有★記號者係轉播大上海



一九四〇年的中國教育界

瑞霖

從一九四〇年走向一九四一年途中的中國教育界、是一個埋頭建設的時期、戰亂後的中國教育界是滿目創痍的、然而、僅僅相隔了三年的期間、尤其、在這國府還都後的一九四〇年的一年上、中國教育界竟躍入了一個新的階段、迅快地調整了更堅強的步伐、已在建設的途上挺進着了、此刻、表現在我們目前的姿態是嚴肅的、氣象是蓬勃的、

一九四〇年是中國教育的建設年、這話決不是誇張的、且看、許多成績和事實已展現在我們面前、

先就學校教育的方面說、那麼、如各省市教育行政長官的調整、各種重要教育行政會議如全國中小學訓育實施會議、全國體育會議、蘇省中學校長會議、蘇省社教人員聯席會議等的召開、都是值得我們注意的事、而全國最高學府——中央大學的復校、與負荷着改進師資的國立師範的創設、更明白地告訴了我們、戰後復興的中國、尚須培養起優秀的一輩來、他們將繼着、使中國的文化更燦爛地光大發揚、

國立編譯館的恢復、是戰後新中國文化界上重又建立的一大柱石、而國定小學教科書的編印完竣、更是一件不容忽視的偉作、它不僅由此劃一了全國小學的學生程度、並也減少了一般學生的擔負、在普教的推展上、實具着重大的意義、

我們試再環視國內各地、那麼、各省市縣教育行政基構的強調、各級學校的增設、社教機關的充實、以至各級學校校長教員陣容的刷新、教師登記與甄試的舉辦、在在都明白地顯示着、一九四〇年的中國教育界是一個非常的年頭、偉大的時期、

並且、在這建設的躍進中、在學校教育方面、我們可找出了二個較顯著的特點、第一、職業學校與普通學校有並行發展的趨向、第二、以生活程度的比率言、學生的擔負減少了、以上的二個特點告訴了我們、一九四〇年的教育界的動向、是指着一個合理的方面的、因爲現階段中放在我們面前的二個要務是普及教育的推展和生產教育的勵行（未完）

國師附小元旦展覽

（京訊）國立師範附屬小學、以本學期行將結束、爲使學生家長及社會人仕明瞭各學生一學期來之作業進度、特定於元旦日起舉行成績展覽會三天、歡迎各界批評、以資改善、

市圖書館近聞

南京市立民衆圖書館、自免費招收第二屆國文班學員以來、報名者頗爲踴躍、現在尚有餘額、（又訊）該館巡迴文庫之舉辦、業見本報、據該館負責人談、現已整理就緒者三組、內容極爲豐富、此三組分別陳設市黨部社會服務處、明年元旦即可開始、臨近服務處、民衆可逕往借閱、

中國社會學會成立

（京訊）中國社會學會於二十九日上午十時假中日文化協會舉行成立大會、計到褚民誼、陳濟成、丁部長代表彭年、各機關代表及全體會員等多人、主席報告籌備經過後、褚・陳各有演說、

▽成立宣言

中國社會學會、於中華民國二十九年十二月二十九日成立於首都、以研究社會問題、推進社會建設爲目標、懍於責任匪輕、荷負之不易、本會同人、綿力有限、欲收宏效、胥賴衆擎、爰以全體一致之決議、揭櫫要義、發表宣言、庶與全國人士共勉焉、

社會組織、初不限於人類、如動物中之蜂蟻、其例最著、惟以意識簡單、關係直率、雖累經世代、會不變易其組織、更無社會問題發生於其間、迨有人類、以生存上之需要、必須聚而成羣、始合作而無間、社會關係、因以發生、文明愈進、知識日開、人與人之接觸愈繁、往來愈密、社會之範圍、日益擴大、社會之糾紛、日益增多、紛紜擾攘之社會問題、因以發生、撫輯綏靖之社會政策、因以蔚起、大而國際戰爭、小至私人纍訟、胥爲社會關係不能協調所致、他如人口問題、貧窮問題、犯罪問題、勞工問題、婦女問題……、皆爲社會問題中之犖犖大端、而政治家之彷徨焦慮、慈善家之奔走呼籲、學者之殫精竭智、志士之蹈火赴湯、亦莫不欲尋繹解決之方、以蘄致社會於安寧之境、我人既處大社會中、對於此錯綜複雜而復有切身關係之社會問題、豈容漠視、更就正面言之、我人處身社會、即社會爲大我、個人爲小我、而小我之幸福、實倚賴於大我之中、大我而危、小我不能獨安、大我而貧、小我不能獨富、此不易之理也、故世界大同、各國始得又安、國族又安、人民始得熙樂、易言之、如個人對於所處之社會、能力謀其安謐、則積小而成大、全國族、全世界、亦可以此誘致於和平、故社會組織之改善、社會關係之調整、社會風向之轉移、社會事業之建設、社會糾紛之解決、社會秩序之維持、……凡此諸端、雖係執政界之職責、而研究建議宣揚協助之舉、固爲社會上每一分子均宜負担者也、

矧我國自近百年來、外遭歐美帝國主義之侵凌、內受歷代封建餘孽之作祟、社會狀況、百孔千瘡、險象環生、危機百出、三載以還、更因戰事之摧殘、層累相因、變本加厲、岌岌之勢、幾難終日、值此千鈞一髮之機、將陷萬劫不復之境、所幸中日條約締結成功、全面和平、漸露端緒、收殘拾破、旋轉乾坤、均以社會建設之推進爲要着、是則吾人使命之重大、工作之艱鉅、尤非異時代異地域之人民所能比儗者也、

我國廣土衆民、苟能使社會趨於安定、國運臻於富強、更與日本同謀協力、致力於東亞新秩序、乃至世界新秩序之建設、以完成總理大同社會之理想、則裨益世道、造福人羣、寧有涯涘、本會之創、竊欲以此自任、同人等力量雖微、此志不渝、謹於成立之初、發此宣言、倘蒙明達之士、進而敎之、幸孰甚矣、

▽電汪致敬

國民政府汪主席鈞鑒、國交調整已告成功、社會建設亟宜推進、收殘拾破、復舊日之宏規、起振敝衰、植新興之基礎、登民衽席、躋國昌際、本會本此目標、在艷電二週年日成立、勉竭同人之綿力、藉作社會之先驅、鈞座國家元首、社會導師、引瞻神謨、實深仰止、肅電致敬、伏維垂鑒、中國社會學會全體會員一千零二十三人同叩（艷）、

▽大批名單

理事三十五人、孫育才、姜文寶、徐公美、王德言、嚴恩祚、何之碩、陳端志、顧保廉、高際堯、章乃綸、趙如珩、薛逢元、呂敫、邵鳴九、施文石、張一鑾、吳天憾、施瑾、陸怡然、劉存樸、張瀛曾、陳唯一、蘇鴻賓、陳中行、陳大悲、楊曄、陳士先、袁鼎昌、顧子明、潘鼎元、張其濠、黃佐鄉、張廣遠、胡國仁、岳文杓、候補理事九人、…胡自昌、李六爻、嚴恩湛、凌叔明、金仲堅、沈玉光、李仲齊、馮夢晴、趙鴻、監事廿九人、張載伯、胡志寧、謝仲復、應瀓、孫琢霽、謝崇昉、李先治、田守成、楊偉昌、陳勇三、盛開偉、吳垂瑩、華雋超、葛鴻琛、汪緝熙、劉萬選、許元慶、陳翔、施景崧、單文若、王耀廷、高家傑、錢伯賢、姜鳳樓、華訓義、徐雲卿、繆煥生、鄭君甫、黃、候補監事七人、姚昌炯、雷子居、姜正榮、胡松泉、余秉靈、李達、羅烈、

關於小學生街上募捐

教育凡言　（依然）

近幾日首都小學生非常活躍、不論走到那條大街或是那條小巷、總要看見許多小學生、手持小旗、向遊人募捐、爲貧苦同胞捐募禦寒的衣服、也有到餐館茶館中勸捐的、也有到旅館飯店中指募的、男女小學生蓬蓬勃勃、天眞可愛、這件事不獨是以表示首都欣欣向榮之氣象、實在也是頂好的一種教育方法、

教育的功能、完全教給幼兒學作人、而且要作有能力有學識的好人、這樣說、凡是能讓小學生得到有利的經驗的活動、都是好的教育方法、不一定非要在講堂上教書本或在操場裏作體操、纔算教育、

若在只知信仰書本教法的人、拿着狹義的教育意義去批評、或者認爲讓小學生到街巷中去募捐勸捐、似乎妨礙讀書、妨礙讀書、也就算耽誤教育、其實大大的不然、讓學生上課讀書、也不過是教給學生作有能力的好人、只要有一種活動能讓學生得到有用的經驗、讓他們能歷練能力、鍛鍊品格、增長知識、則這一種活動正是好教育、或者比較上課和讀書的效力還要大、即便稍稍佔用上課時間、也不算不對、何況更是在課外時間去辦、而於上課和讀書根本沒有妨礙呢、

單就這次募寒衣運動而言、小學生藉着這樣活動可以得到無限量的益處、就表面上說、就可以有左列各種價值、

㈠可以引起小學生對貧苦同胞的同情心、使他們養成熱心救濟事業的觀念、

㈡可以讓學生多與社會人士接觸、歷練待人接物的處世能力、

㈢可以多長見識多增經驗、

㈣練習作事能力、養成重視公款的習慣、

㈤練習計算的能力、如果讓他們把所捐的款數落在小帳簿之內、並對捐款人扯給收據、保存收據存根、回校後對師長清清楚楚的作報告、這樣可以實地練習簿計學、應當是一個極好的訓練、

㈥最大的價值、是要藉這個機會、養成小學生辦理公益事的責任心、和公正思想、不過成績如何、全看師長指導得法與否、如果指導得法、其價值不可限量、倘若是指導不善或是漫無管理、又恐怕發生許多毛病、這也是很值得注意的一點、

學生募捐一事、若是辦理得法、不僅是對社會的一種善舉、而在小學生本身上、可以學習能力、增長知識、鍛鍊品格、誠然也是狠有益處的事、不過有一點應當注意的、是要有組織、有計劃、手續要清楚、要嚴防意外的毛病、務要能取信於人、還都是很要緊的、不然若是引起了社會上的懷疑、就失掉了原來的本旨了、

某地有一種募捐的辦法、比較還完善、凡是出門募捐的人、必須持有主持該事的總機關的證件、手持一鐵桶、外加封條、遇有捐款的、當着捐款人的面前由孔中塞入、鐵桶非送到總部不能開啓、凡曾經捐過款的人、則給予特製之紙花一朵、使帶在襟上、再遇時則不向之勸募、遇有捐納較大數目者、則扯給收據、收據必有存根、存根務須交回總部存查、這樣辦法比較完善、設若讓我們首都的小學生採取這種辦法、正可以讓他們學習點有系統的作事法、

簡易足球慶戰　中大勁隊大勝逸羣
警隊以二對〇力挫克斯

4……0

簡易足球小球聯賽、昨日自晨至暮、共賽九場之多、人勢頗熱、警隊對克斯一場、戰來旗鼓相當、結果雖爲警隊奏凱、但克斯亦不失爲勁旅、壓台戲爲勁隊對抗逸羣、並有五光十色之拉拉隊助威、逸羣究屬棋遜一着、殊不堪供實力雄厚之中大勁隊一擊、結果四對〇、逸羣慘敗、將全部結果錄左、

▽簡易足球

警隊勝克斯	二對〇
二中和震友	一對一
勁隊勝逸羣	四對〇
長樂對怒吼	雙方棄權

▽小足球

迅雷和安小	〇對〇
誠毅勝黑貓	三對一
頑童和夫子廟	一對一
莫愁勝晨光	二對〇
大行宮勝馬道街	三對一

國立中央圖書館開放通告

日期：民國三十年元旦日起
時間：每日上午九時至十二時下午一時半至五時（例假後一日停止閱覽）
設備：暫闢特別研究、參考、普通、雜誌報章、兒童等閱覽室
館址：南京國府路一八二號　電話二三四七七　二三四七八號

富　貴　榮　祿

虎龜熊鹿

治腎虧：療早洩
補腦衰：愈遺精
活血脈：健脾胃
堅肌肉：強筋骨

治衰補虛　雙重藥力！
每瓶二元　每打廿元
各藥房均售
上海美龢大藥行出品

中流

光藝照相 BANN'S STUDIO 藝術照相

朱門酒肉臭，路有凍死骨。廟畔看色相，湖上聽哀歌。

——石頭城浮雕——　依依

「留得青山在，不怕沒柴燒，」南京多山，岡巒起伏；所以開門七件事裏的「柴」，儘可以「供應裕如，無虞匱乏。」

南京因爲多山，於是南京也多了那樵柴生活的人們。除了「樵夫」「樵妻」以外；還有一種活潑伶俐的「樵子」（眞正樵夫妻倆的兒子），在打掃地上落葉，砍除樹頭枯枝，盛在竹筐裏，工作也相當的忙碌。

平賣洋秈米，價錢確實「公道」。但是，聽說發售時間，好像在「打擂台」「比武力」，要力氣大纔上算。還有一件蹊蹺事情，就是「大力士」們買着的票子，索價「六毛」「八毛」酬金，當場「讓渡」。

百聞不如一見

眼簾裏反映進這兩個鏡頭，纔證明社會陰暗面的「現實」，有這麼可憐！㊀馬路旁水門汀上，堆着幾個木桶，裏面盛着色澤黝黑「怕人勢勢」的東西，桶上標着「髒飯！」兩個大字，赤貧的人，攜籃爭購，頃刻即盡：㊁在一所巍巍大廈的屋後牆角腳邊，發現一個形不滿尺的小窩儷，從這小窩窟裏，汩汩地流出一種「夾泥夾飯」的濃厚物質，一個垢首蓬髮，衣衫襤褸的老婦人，候這東西流出來，隨手撈上了嘴巴，視爲充飢上品。

南京地方，有些「特殊化」。人力車拉到某幾處地方，宛如在過「外白渡橋」（上海），相當喫力。

南京鄉人，利用牲畜，馱載貨物，進城出城，這種畜類，實名「驢子」；並不是「非驢非馬」的「騾子」。

掛着「色觀遭遇，相論終身」招牌；在談「色」看「相」的「相面專家」。

貢院街頭，已成爲「姦市場。」特多「歌女」「舞女」「神女」的蹤跡，盤踞在桃色陣營裏，幹着三賣——「賣嘴」「賣腳」「賣俏」——的業務。

「脫」風大熾！但並不是舞場裏表演「四脫舞」，也不是SY光裏的「脫．脫．脫；」而是歌女與養父的「脫離」，伶人與妓妻的「脫幅」以及××與××的「脫×」。

南京的「影片」，大部是上海映下來的貨色；所以看這類電影，有些帶着「食人唾餘」的嫌疑。

冬的「玄武湖」，已罩上了一件灰色的寒衣，有些像「雞皮鶴髮」的老年人。因爲受着嚴霜殘雪不堪的侵襲，顯示着十分衰頹的氣象。

東方剛纔在發出魚肚色的辰光，枕畔傳來了一陣「燒餅！油條！」的叫賣聲。這種清澈而幽揚的調子，眞實的，是南京貧苦人們的「活的悲鳴」！「生之哀歌」。

廟上形形色色

——夫子廟——　很多賴「色相」爲業者。原來都是

東南西北

智

▽格魯云：「外交家如足球守門員，各方面來的球都要能夠應付。」

▽據說：吳佩孚成功在吃鴉片煙上，假若他不吃鴉片烟，絕不會受劣紳翁子欽的氣，若不受翁的氣，絕不會離開蓬萊縣到外省謀發展去，所以後來他在得意時遇見翁某，非常客氣，頗有韓信對付淮陰惡少年的演出。

▽好漢不怕遭逢「胯下之辱」，就怕受辱了之後垂頭喪氣。

▽差不多到會的人都是理事或監事，現在的會啊！

▽耶誕節之夜，㊀上海各娛樂場收入達百萬元，乞丐之命餓死八十九條。㊁大滬跳舞場美義水兵大打出手，受傷者二十五人，舞場當局損失七千元，精彩演出是：有一義兵遷怒於一俄國舞女，像典韋似的把她擲到鋼鼓中去，繼之美兵數人，又將該義兵之頭向鋼琴上猛撞，好像水滸傳中的「血濺鴛鴦樓」。㊂德國飛機是日未向英方轟炸，並不是怕人家受傷，乃是防自己遭逢不利，但是英國防空部隊並未休息。

▽浙江振災遊藝會昨在中日文化協會舉行，日場第一齣「臨時脫場」，第三齣「噪音失潤」，均沒有唱。關企予頗賀成曹慧麟之「打花鼓」，李書香之坐宮，朱伯平之八大錘。蓄叫天之子張關福，飾雙槍將陸文龍，要是要得不錯，可惜一槍不愼落地，未免美中不足。

▽張目生「塗鴉」云：談建設，「教育」應列第一，否則「繼往」未逮，何遑談到「開來」？如果「有識之士」家庭觀念淡薄一點的話，那末他在事業上的成就定能比例增加。

林肯．華盛頓與拿破侖，沙皇，都是世界有名人物，但是想到他們的功業，就令人生出兩樣感覺。

以禮制戒奢侈 不如快刀斬亂麻

凌霄漢閣譚薈

不應酬者恆被譏爲不知禮，然禮自有節度，非奢侈也，非虛僞也。清乾隆諭曰：「朕聞三代聖王，緣人情而制禮，依人性而作儀，所以總一海內，整齊萬民而防其淫侈，救其彫敝也。漢唐以後，粗備郊廟朝廷之儀，具其名物，藏於有司，時出而用之，雖縉紳學士皆未能通曉，至於閭閻車服，宮室飲食嫁娶喪祭之事，皆未嘗辨其等威，議其度數，是以爭爲侈汰而耗敗亦由之，將以化民成俗，其道無由。前代書儒者雖有書儀家禮等書，而儀節繁委，時異制殊，士大夫或可遵循，而難施於黎庶，本朝會典所載卷帙繁重，民間亦未易購藏，應萃歷代禮數將冠婚喪祭一切儀制斟酌損益彙成一書，務期明白簡易，俾士民易守」。特派大臣從容議定，成書頒行天下。然未有實效，民間與官紳仍各行其是，各依其例。清末有改訂禮制之禮學館，以陳寶琛爲總理，陳充帝師後，以于式枚繼任，民國自老袁以至張作霖，歷任主政者，均有禮制，雖禮之設，亟亟於禮明樂備，而於習慣事實，仍不相干。

蓋其整齊制度，戒除奢侈之目的，雖大致不差，而繁文縟節，所以顧全禮數面目，多不易驟喻公衆，故欲除陋習，惟在「快刀斬亂麻」，制定簡單之條文，限制其耗費，即可一了百了。故吾人於國府所頒之規約，應表甚大之同情。

歲寒三友

銘龍

水仙　產生於福建，分單瓣雙瓣兩種，單瓣爲金座銀臺，雙瓣反凌亂不整，無單瓣美觀，性喜溫暖而好潔，冬月略用火烘外，最好以稻穀燒灰，微潤以水而養之，每日晒於陽光下可以速開，此凌波仙子，亦云係女兒化身，用婦女洗面之鉛粉水，日爲其沐浴，更能玉立亭亭，花開爛燦，故一般蒔花者，穿成花球，售與好女郎，插掛胸脥，香氣襲人，而增美麗云。

天竹　盛產於江北大橋鎮，此物夏秋開花，八九月間，果已結實，經霜而紅，雀鳥愛其鮮豔，最喜啄食，種植者罩以燈籠，不使雀見，乃能滋長而成，枝幹可以製箸，年老人特食，能治胸飽膈食諸恙。

臘梅　孤芳情幽，林和靖極愛賞之，因其冰心玉潔，我國曾列爲國花，黃心圓瓣爲上，香氣馥郁，一塵不洗，紅心者名爲狗心臘梅，瓣亦微圓而尖香亦不若圓瓣之盛，婦女喜以此插髮髻，又可以綴成花球，懸諸胸際或帳內。

平糶考

羅庵

近以米價飛昂，民食維艱，當局者痌瘝在抱，率行平糶以濟賑。偶於某筆記中發現關於平糶之起源一則，摘之以爲「中流」補白：

周禮記載云；「司稼掌巡邦野之稼，而辨穜稑之種，周知其名，與其所宜地以爲法，而懸於邑閭，巡野觀稼，以年之上下出斂法，掌均萬民之食，而賙其急，而平其興。」

更切實之辦法，則於唐天寶時，如舊唐書有云：「天寶十三年秋，霖雨積六十餘日，京城物價暴貴，人多乏食，令出太倉米一百萬石，開場賤糶，以濟貧民。」此與現代之平糶無異矣。

各有千秋

青蘋　五六

天[illegible]寒的時節，闊老們儘管在享樂，路上的凍死骨也儘管在增多。一般人批評，有錢的人爲什麼不把享樂的錢勻出少許來救濟貧苦的人，其實窮人的凍餓以至於死，在富人心目中並不以爲怎麼嚴重。

不過，慈善團體在這嚴冬季節是要格外活躍，做些救濟事業的。濟良所爲了窮苦人太多，特別舉辦了暖廠和放粥廠數處，經費是向各方勸募而來。

劉若萍和江玉琴被派爲募捐隊正副隊長，每天在各娛樂場所以及酒樓飯館去募捐。然而，有錢的人，吃一席酒願意花上幾百元，徵歌選妓不惜重金，而若請他當時掏幾元錢助善，卻是非常困難，甚至絕不可能的事情。劉若萍和江玉琴費盡了唇舌，成績也不見佳。這天下午她倆帶了幾個隊員，到天津著名的飯館江南春去募捐，劉若萍看見劉局長請客的牌子，便領了大家一直上樓，劉若萍和江玉琴一進去，她倆不禁愕然，劉局長見了她倆，當然也是吃驚不小，但他馬上把頭轉到一邊去，和一個客人談話，裝做不曾看見。劉若萍暗示玉琴不要露出聲色，她走過去，對那十幾個像醉漢般的人，婉轉地述說貧民的痛苦，請他們慨解仁囊，共襄義舉。

在＊的都是些官僚，那一個肯拔一根毛助善呢？劉若萍下了決心，非要在這人身上捐出一批錢來不可，便拉了玉琴站到一邊，看着他們吃酒。劉局長此時坐臥不寧，卻又不便明說，一種窘態，雖然別人看不出來，他自己卻覺得難堪至極。

客人之中有一個王祕書長，年紀經很老，卻專喜歡在女人身上揩便宜。

◇◇◇◇◇

藝術與浪漫

張雨青

毫無異意的，一般人是把「浪漫生活」誤認爲「藝術生活」了，其實明確的講起來，二者雖有相似之點，但實在的截然兩途，浪漫生活是無目的的生活，是向下惟情的生活，而藝術生活是有信仰的生活，是向上唯美主義的生活，所以我們要澈底認清這二者不同的地方，絕不能使其魚目混珠的混在一起。

處在現時局下，一般的青年人，倘若得不到美滿的處境，同時再不甘過單調枯萎的生活，無形中他的生活會趨上「浪漫」的途徑上了，大凡浪漫的青年，思想性情大半是放縱頹唐的，對於社會上的一切事，都是無所謂而爲的，無目的地的，無進化的，只圖個性一時的愉快，在社會上所謂，道德，法律，制度，風俗，習慣，在一概都不能約束他們，在學校裏所謂校規，秩序，也全不在他們的心目中，在上班時便打盹談話，在就餐時便擊橙敲桌，在開會時便叫囂喧嘩，還有些浪漫的青年？每天只是盲目的談戀愛，看電影，逛遊藝場，研究時髦動人的裝飾，寫肉麻多情的文章和情書，更有些浪漫的青年？神經較爲敏銳，思想較爲複雜，一旦追求失意，便因此縱情煙酒及一切不良的嗜好，以圖毀壞滅亡自己，像以上所說的幾種青年，都是可以說中了「浪漫」的毒害，浪漫對人類國家社會前途的危害眞是令我們不寒而慄。

事實求之，是科學的價值，我們去運用科學的方法，可以得到正確的結果，科學方法，是注重觀察與實際的，反對武斷，胡思亂想，藝術是科學的調劑，一個是公式紀律的機械的世界，一個是人的世界，科學發展我們的理智，藝術涵養我們的感情，魯迅先生說：「藝術能領導人到一個人與愛的世界，世界上的衝突甚多，一個人並不能自由或者可以說是並無自由，我們痛苦就不能免除，只有藝術可以減輕……藝術使我們心境和平，使我們許多的行爲——從怒生出來的——改換了解鬆了，這個也叫做善化作用，更進一層說：「藝術是我們日常生活的必需品。」並不是浪漫。』

又有人說：「唯其用浪漫性的行動去發揮藝術，藝術才會充分的發揮出來，所以文學繪畫等的中間，又分什麼浪漫派寫實派，若只偏重於寫實，則其作品近於滯板，不尙技巧，無生色，往往流於伏僻的地方，而得不到充分的發揮。偏重於浪漫，亦往往過於放縱而不適合實際，浮華，過激，亦是常犯的毛病，所以必須二者合一，才不致有以上的毛病。」由此看來，全靠個人能不能去發揮藝術了，若不得法，可就成爲純淨的浪漫了。

「有藝術的生活是至上的！唯美的！會領略到人生的眞意義的！」青年們！要牢記着生理家所告訴我們的這句話。我們要求生活得到至上的歸宿，首應當辯別清楚藝術生活與浪漫生活，根本不同的地方。

『藝術』的生活不是的，藝術生活是最初生活的發軔，也是生活最後的歸宿，它可以給我們至上的安慰惟美的愉悅，它與『浪漫生活』是有顯著的不同，人類的本性是常傾向自由的，但自由絕對不是浪漫，我們所承認的自由是有理性的，是把我們的精神，很安定舒適的寄放在唯美的生活上，非但不妨害別人，亦不能摧殘自己，只是將人我的關係，融洽到一個最美麗的境界，固然這種境界是不容易達到，但我們必須藉藝術的各種方式——音樂，文學，繪畫，彫刻，美德等——去陶冶我們的情感，涵養我們的意志，鼓勵我們的勇氣，激勵我們的美德，使我們自然會和萬物渾然合一，達到向上唯美的生活，——即藝術的生活。我們在藝術的生活，不妨仍然談戀愛，但是靈操的，而非沉迷於物質的，我們不妨仍然講美飾，但是自治的，而非是矯揉造作的，我們不妨仍然有嗜好，但是高純的，而非是卑劣齷齪的，我們要努力，努力向着有信仰的唯美的藝術生活上邁進去。

碎錦語

石城

平居嬉嬉，膏粱厭其膩，文繡尤其重，今知一縷之帛，可以寒暖人，一勺之粟，可以飢飽人矣。

患難顚沛，人所時有，偶一遇之，當如痌瘝之在躬，速爲解救，或以一言伸其屈抑，或以百金濟其顚連，故曰，惠不在大，救人之急可也。

平糶救人，是第一大方便，如有財者，於收成之時，能廣行收糴，或者田地自能收積，遇缺乏時，只依原價出糶，在已無損，在人極利，或減量時價，均糶尤佳，肩擔小民，入市營利，一家性命所係，倘我要去討便宜，能有幾何。

財者天下之財也，流通之物，專之不祥，故其聚也以貪吝，其散也以禍殃，古今厚集，多以禍散，以其禍散也而累吾身，孰若以善散也而積吾德。

君子常當當　當當舊話

（鳴海）

讀報，知南京市將設立公典，驀地想到許許多多當當的舊事。

自從論語上有一句書，被後人改讀爲「君子常當當」以後，似乎當當也并非君子和士大夫之所不爲呢。

我記得，十五歲離開家鄉，是爲了在學校鬧風潮，私自逃跑，這逃跑的路費，便是把一條老虎毯子和一床夏布帳子，向當鋪當了二兩銀子，如今把這二兩銀子足混了三十五年，也可算够本了。

以上是破天荒第一次當當，從十五歲就會幹這個，可稱當當中的君子的老資格，以後三十五年間，在日本東京，在上海，在大連，在奉天，在北京天津，都繼續零星的當當而不止，因而很知道一些老門檻。

日本式的當當，須舖保，利息是由八分至二分，當的數目越少，利息越大，這因爲日本風俗以當當爲不名譽，并預防來路不明。至於我們中國，則今有救濟意義，爲貧窮人開方便之門，所以以前老早便有公典了。據說北京的當鋪，最先原是內務府開的，門前還懸有虎頭牌和朱漆棍子，大有官衙氣概。

如今恢復公典，減輕高利貸，爲了平民，自是一個可歌頌的事情。

前幾年，在天津法租界綠牌電車道上，曾看見一家當鋪，在高高的櫃台裏面，掛有一個橫額，竟寫的是一首當當的詩：

「江湖游子誠何賴，市井高人未可非。莫道此中無我迹，幾回沽酒典春衣。」

看到，不覺點頭讚嘆，眞未可非，不過此中人迹，恐怕是很少有沽酒的雅興吧？

又有一次，信手撕下一紙條，從一個報屁股上抄下了一首可愛的七言二十八字詩，不知怎的，與一張當票夾在一處。一日，絮出來給朋友看，那詩句是這樣的：

「文士相輕古已然，袖中一刺幾經年。相如空有長門賦，不及文君賣酒錢。」

正在當詩之際，那張當票不覺也送到眼前來，那朋友便道。這詩中的刺字，可改爲票字。我說，那就通體改改也好。便勞他的駕，改成那樣子：

「文士相輕古已然，袖中一票幾經年。相思望斷長生庫，那有名家賣稿錢。」

◇◇◇◇◇

橘苑

陸承鑄編

第一五一局　馬踏青苗

紅先勝

着法明日披露

昨刊「騎士逞能」着法

炮八進八　象一退三　馬七進六　將五平六　車五平四

車六退二　馬六進七　士五進四　馬七退六　士六進五

卒三平四　車六退一　馬六進八（勝）

杭州華盛絲織風景廠啓事

敬啓者本廠出品絲織風景五彩錦綉及織錦毯墊等自行銷以來頗受社會人士之贊許蓋本廠不獨技精工細並以改進中國美術工藝爲責志是以所出貨品之精美自非粗製濫造者所可同日而語焉茲以各埠批戶紛至踏來而際此郵運每多阻隔致貨品之寄遞難免不無延誤之憾今爲便利南京批戶起見特委託皇后禮品公司獨家經理嗣希南京各禮品同業如欲批購敝廠出品者可就近向太平路三二零號皇后公司或中央商場該公司支店接洽是荷

有虛當補　欲補及時

千金膏滋藥

補力周到　質地濃厚

純粹國藥熬煉

每瓶十五元

中央商場露茜花店經售

購請意金藥自雲雙玫　時注千製廠造龍紋瓶

大上海飯店

近代化的裝飾！流線型的傢具！設備：歐美化的浴室！訓練過的侍者！

地址：旅社與上海各大戲院相毗鄰　圍街六號

房價：華麗高尚　不同凡響◇◇客棧之尤　南京實惠◇◇經濟　電話：二二七〇五

恭祝各界新年納福！

珠江飯店　裝修工竣

今日正式開幕

旅舍部　中等房間一元起　大房間二元起　精雅侍應　週到附設　男女溫浴室　全部新型裝飾　華麗堂皇　美如春建大餐廳　設備俱全　新小蘇菜燕翅酒席　特聘名廚　專辦京吃部　特別經濟　美全喜慶　另歡迎參觀

餐廳部　開幕紀念　實碼九折優待一月

地址：珠江路三〇〇號

鴻記　河南梁園　菜館

上海分此業已開張

著名豫菜　插烤填鴨　大筵小酌　筵席俱全

地址：國府路七十號　八衣廊路口

天津　新華園菜社

本園開設十有餘載早蒙各界贊許特聘平津名廚專做北方口味宴會便酌無任歡迎　平津各種麵食　高尚筵席　房間清潔　北京羊肉　女子招待

特設經濟小吃部

地址：夫子廟內政部東首　電話：21748轉太平洋

附設咖啡彈子部房

太平洋酒菜館

津川名菜　各種筵席　隨意便酌　女子招待　房間清潔　坐位寬暢　空氣流通　如蒙惠顧　特別歡迎

夫子廟貢院街東　電話二二七八四一

浙紹　六華春酒菜館

地址　貢院東街

電話二二七四七號

中喜劇場　楊公井　電話二二三七五

●實行中日提攜●介紹友邦文化●

今天特殊大貢獻

新興公司古裝歷史激昂鉅片

木筏風浪　△狂風駭濤　△水中大決鬥　△爲國效勞　△奸商受互創

同時加映實事短片

德國之四年計劃　（看過此片勝遊德國一週）

兩片皆有中文字幕及詳細說明書

中國時間　每日一時起　最後一場七時　◇票價　樓上一律一元　樓下一律票　幼童軍三角

今天特殊獻映

東方秀蘭鄧波兒　陳娟娟

名作（巧妙有趣）

中國白雪公主

童話寓意教育電影

全部音樂歌唱

小朋友們來看　歡天喜地

夫子廟貢院街　中華大戲院

國際劇場　新街口北段

歲末特殊貢獻

熱女郎　茜蒙西門　領銜主演

一羣青春男女兩性間熱情戀愛羅曼史的素描

健美樂園

優待觀衆◆不加票價

祇映兩天◆機會難再

新街口中央大舞台　地址　中央商場後面

淮海路十五號　電話二三〇八七

今日獻映

王元龍　王獻齋　章志直　姜修　殷秀岑　合演

忠義千秋

新華影業公司超特古裝有聲巨片

每場加映時事新聞招請商號電影說明書及廣告欲登大世界各巨片請向本台接洽可也

中國時間一時半四時起一連四場映　票價四角小人六角軍警二角半價捐稅五分外加

中國合作學會主編
合作週刊
朱樸題
第三十四號
中國合作學會編

三十年度中國合作事業應有的方針
潘鼎元

時間是像馬奔騰般的馳去，再過一天，便是中華民國三十年了。二十九年可說是中國合作事業重造的一個過程，在這個過程裏，合作事業經政府當局的倡導和學術團體的宣傳，正彷彿已經播下了新的種子，我們從事合作事業的應如何去努力灌溉，使這些新播下的種子慢慢的滋長，由滋長而開放出美麗花朵啊！

無庸諱言的，過去的中國合作事業，雖經過了十多年的努力，在數量上已經發展到一個相當的程度，但合作理論和合作路線始終沒有根據，整個中國問題和中國民族立場得到一個特殊的估量，不是抄襲歐美理論，便是仿傚歐美辦法，結果整個合作事業推行的時候，在在都有削足適履的現象，十多年來把合作不過看成一個普通的運動，人民受到合作組織的實益者百不及一。自國府改組還都後，和平反共建國已成爲政府的根本國策。合作組織，既爲民衆團體，經濟組合，而且兼領了教育機關，那末我們從事合作事業的人，應據於政府的國策，來確定一個新的方針，才能符合政府倡導合作事業的本旨。

今後推行合作事業的方針是什麼呢？我以爲首先應該確立下列四個原則：

一、以合作方式，組織民衆，集中民衆力量，消除一切反民衆利益的赤匪，土豪，流氓，地痞等，以建立眞正的民主政治。

二、以合作系統，實現經濟統制，建立實現中日經濟提攜的新經濟力量，以完成建設東亞新秩序的使命。

三、以合作組織，統一民衆意識，打破一切欺騙民衆的錯誤觀念，以建立適合時代之新文化。

四、在統一意志，和整齊步伐條件下，根於上述原則，以謀中華民族之復興，並謀整個社會的改造。

按照這四個原則，我們目前所應決定的，自然是把握現時代新計劃的確立。便是未來三十年的開始我們應有一個工作最低目標，希望在這一年中，中國合作運動應做到什麼地步，茲舉大綱如左：

一、各省市合作行政機構，應遵照政府所定方針迅速樹立。
二、各地合作社應迅速籌設或調整。
三、合作社本身應擴大。
四、社員成份應精選。
五、業務應由單純而複雜，由分散而集中。
六、籌設合作實驗區——由各省市組織，以作示範區。
七、迅速籌設合作銀行，以調劑合作資金。
八、合作人員應迅速培植遴選。

合作事業是負有復興民族，改造社會的偉大使命，所以在三十年度中，中國從事合作事業者，應各本其對事的熱忱，在一致的原則之下，作有力的奮發，尤其應當檢討過去，努力未來，以期獲得最優勝的効果。願我全國合作同志共同本此目標前進！

如何指導農村合作
莊庠培

在我國經過三年多的長時期戰爭，農村經濟遭受極度的破產，農民生活困苦顚連，要恢復昔日的經濟機構，和解決民生問題，除了在農村方面從事普遍組織合作社，增進生產效率，減輕生活必需的消費負担，以資補救外，實無有其他更有效更妥善的辦法了。但是農民對于合作知識，尚未深切瞭解，而欲農民自動自覺的來參與合作組織，在目今事實上當不能做到的事，即使他們自動來參與組織，也不能收到預期的效果。所以合作運動在中國，便端賴政府從上而下來提倡組織了。故指導制度遂成爲我國合作運動之特徵。惟歷來談及指導問題者雖多，而于指導方法鮮見討論。國外論著僅可供吾人作大體上參考，我國特有之民情風俗習慣，固需由負指導責任者隨時因勢利導，庶收效可必。例如我國農民心理，加入合作社重在實見利益，是則年終盈餘分配絕不能如外國合作社之或以全數撥作公債及其他用途，而絕無絲毫分配給于社員，使生失望之心。

合作指導方法固屬重要，而關於指導員本身，應有之修養及備具之條件，亦值一談，茲略述於後：

（甲）態度　指導員深入農村，實際推動組織合作社時，志與農民當時接近，態度要溫和可親，沉重老成，誠懇切實，公平無私，尤應同情農民疾，吃苦耐勞以爲表率。

（乙）能力　指導員必須熟諳合作理論，明瞭農村經濟農村生活及農業知識，語言要清晰明白，文字要通順曉暢。

（丙）行動　指導員操守必須廉潔，遇事能當機立斷，作事能切實敏捷，在當地並不得勾結土豪劣紳。

此外尚須注意的即指導之一般要點，簡言之約有下列六點：

一、使農民對合作有堅定的信仰。
1. 使農民瞭解合作眞諦，以及享受的利益。
2. 使農民能實際看到合作之效益。

二、推行合作，重質不重量，不可斤斤於行政計劃之迅速實現。

三、指導重在自始至終，一貫態度，不可僅求組織成立，便算任務已完，應繼續注意於社務之發展及經營之健全。

四、不僅作消極的業務指導，應作積極的業務指導。

五、避免爲農民直接代勞，應時時處在輔導的地位，以意見貢獻，促其瞭解，見諸自動工作。

六、多多利用當地學校團體機關，與黨政學各界取得聯絡，俾得通力合作，以收事半功倍之效。（待續）

合作講座
生產合作社的經營
第四講　生產合作社業務的經營方法
潘鼎元

一，資本怎樣籌集？

生產合作社營業之資金，分自集資金與外籌資金兩種。例如：社股金，公債金，未分盈餘等，爲自集資金，借入款爲外籌資金，然合作社主要資金，爲自集資金。

㊀社股金—社股金之籌集，業已前節詳述，茲不重論。惟生產合作社之股金，最好分普通股及優先股二種。

㊁公積金—公積金係由合作社盈餘中提出之，依法應提盈餘百分之二十以上，存儲於信用合作社，或其他殷實銀行。

㊂未分盈餘—未分盈餘，乃因爲數太少，或因零星數額，不便計算，或經社員大會議決不分，暫時作提營業資金。

㊃借入款—合作社於生產必要時，始得向外借款，分期於一二或三四年內償還。其借款之步驟，先向銀行申請，俟其調查核准後，則由理事主席，監事主席及司庫代表本社，向放款機關訂立借約，領取貸款。

二，生產怎樣調查？

生產調查，分環境原料技術及銷售調查四種。例如：養魚合作社，先要調查溝塘面積多大，深度如何，是否乾涸，有無兇惡野魚，適合何種魚苗，需要何種飼料等。㊁其次要調查何處可以獲得適合魚苗，何處獲得適合飼料等。㊂第三要調查本地原來養魚方法如何，何時下塘，如何保護，如何捕捉。㊃最後也要調查銷售的地方，裝運的方法，魚行的接洽等。

三，工作怎樣管理？

工作管理，包括甚廣，茲述數點於下：

㊀分配工作——個人天性本能，及所受訓練不同，故管理應因才分配工作，使指導監工及工作人員，各盡所長。

㊁規定休息時間——上工下工及休息時間，均有一定，開工前須點名或簽到，過時則將簽到本取去；放工時亦應檢查，是否有人早退。

㊂測驗勤惰——測驗工作勤惰，可分生產量與質量兩方面來測驗，當工作人員領去材料之時，應記明領去材料之多少，工作種類與時刻，當其完工之際，亦有同樣的記載。至於質的方面，則在完工檢查，或時令各做記號以便比較時，或有查出不精之時，有所詢問。

㊃預備材料——一切工作所需材料，必預爲備辦，切勿臨時缺七少八，擱延時刻。

㊄陳列分類在一切記載材料物品，及一切應用物件，必須設有一定地方，用後仍歸原處，方可省時不亂。（待續）

九個月來的中國合作學會

自國府改組還都以來，本京合作專家朱樸童玉民等，鑒於合作爲改善人民經濟生活，提高人民生產效之事業，亟有組織團體研究理論協助政府推動之必要，乃發起組中國合作學會，於九月二日在社會部舉行第一次發起人會議，到發起人朱樸，張鵠聲，馮翊，潘鼎元，童玉民等三十餘人，公推朱樸張鵠聲馮翊童玉民等爲籌備委員，開始籌備，半月間，經各籌備委員之努力，徵求會員達三百餘人，旋於五月二十六日上午九時假中央黨部舉行成立大會，當經選舉朱樸，張鵠聲，楊偉昌，馮翊，卜愈之，潘鼎元，周正己，成宅西，曹翰芳，施伯珩，劉星晨，謝崇昉，劉存樸，沈半梅，章樹欽，章衣島，袁清平，薛習恆，邵英傑，章學海，金鶴臯，童玉民，陸錫金，徐重華，吳悼花等三十一人爲理事。並於同月三十日舉行第一次理事會，當場選舉朱樸爲理事長，張鵠聲，楊偉昌，卜愈，馮翊，曹翰芳，施伯珩，周正己，成宅西爲常務理事，並推沈半梅爲總務主任，潘鼎元爲宣傳部主任，章衣島爲組織部主任，薛習恆爲訓練部主任，童玉民爲研究部主任。茲將該會九個月來事業設施分述如下：

㊀籌募基金　該部自成以立，因經費無着，即有籌募基金之舉，截止本年十月止，經向各方面捐募結果共計五千五百元，計汪主席一千元，陳院長公博，周副院長佛海，丁部長默村，梅部長思平各捐八百元，林部長柏生，趙部長毓松各捐五百元，蔡市長培捐三百元。

㊁舉行國際合作日擴大宣傳　本年七月六日爲第十九次國際合作日，該會奉社會部訓令，利用此日舉行擴大宣傳，經過情形如左：

1 是日全國各大報均出版合作特刊，由該會宣傳部主任潘鼎元負責編輯。出版特刊之各大報如下：㊀本京中報，南京新報，㊁上海中華日報，國民新聞；㊂香港南華日報；㊃杭州新報；㊄無錫新報；㊅蘇州新報；㊆蚌埠新報。

2 放映幻燈片　是日全國及本京各大電影院，均放映該會宣傳部所製各種合作標語，喚起全國人民注意。

3 舉行合作座談會　是日下午該會假本京太平洋菜社召集全體會員舉行合作座談會，座談主題爲如何利用合作實行經濟統制。

4 合作播音　是日該會並假南京廣播電台舉行合作廣播由朱樸講「合作與和平」，卜愈講「合作與反共。」

㊂出版合作刊物　該會除借本報每週發行合作週刊外，並由上海中華日報出版合作半月刊，現正計劃從事出版合作月刊，搜集專家合作論文，備作研究資料。

㊃出版叢書　已出版有「朱樸之合作論文集」一種，其餘潘鼎元之「中國本位合作運動」「合作講座」現正從事編印中。

以上爲該會九個月來工作概況，其餘如合作圖書館之籌設，合作研究會之舉行，合作演講會等，歷月本刊均有刊載，恕不多述。

木材缺乏與造林合作
倪啓椿

按森林之利益，既可修枝葉以供燃料，更可取幹材以資建築，並能調節氣候，優美風景，減少水旱，利用保安，故積極造林，實爲近代國家之重要經濟政策。返觀中國民衆，不獨不肯努力造林，即有天然林木發生，亦必刈爲柴薪。更有無賴游民，竟掘土取根以易微利。以致濯濯童山觸目皆是，極目四野覓樹維艱。長此以往，國計民生殊蒙莫大之損失。

攷民衆之所以不能自動造林之原因，就一般情形言，約有㊀保護不易，鄉間地曠人稀，荒山遠在村外，看守殊不易，往往將成林之樹，一夜而被竊伐無餘。其他蟲災，火患，牲畜摧毀亦屬難防。故造林事業絕非少數人所敢經營。㊁苗木缺乏，造林需苗，數量有限，如自行購取，既需先籌現款，而購得之苗能活幾成，已活之苗能保幾何，均無把握。故人多不願投資造林。㊂缺造林智識，民衆對森林之撫育，保護方法既多不知，造林之利益亦多不瞭解，故無造林之興趣。

以上三種防礙造林事業推動之原因，就鄙見所及以爲捨提倡造林合作無法解決。茲舉實例以明之：作者曾於十九年春間在湯山附近，新湯鄉指導農民組織一林業生產合作社。提倡之動機，係因該處環境皆山，頗宜於林業生產。故積極宣傳。造林之利益，及常識，實行代爲設計籌辦。初組之時有社員四十人，請由縣農場發給松苗二萬株。整地看守工作均由社員輪值。其後因宣傳之效社員增至六十人，造林數增至十萬株，偷竊之患大興，乃極感困難。於是一面集資雇人巡夜，一面呈請政府布告，凡在合作社造林區域內有山地之人，統限即行入社爲社員，共同造林之維政令，否則准由合作社代造，並一概禁止樵採。於是社員乃增至百人，造林數增至二十萬株。當年即向銀行借款五百元，自闢苗圃育苗，並完成必要設備。至廿四年，該社事業區內之農民均已入社，造林數已達一百二十萬株。修枝所入足敷開支，保護方面已有捕虫隊，巡夜隊之組織，及自衞槍械之置備，事變後該社近狀如何尚未得知，殊深馳系。爰追述之，以爲本文之結論。

江蘇地方銀行開幕啓事

本行經財政部核准發給錢字第三號營業執照謹訂於中華民國三十年元旦日開幕經營一般銀行業務並代理省金庫備有各種章程函索寄奉如蒙惠顧竭誠歡迎

行址蘇州觀前街八十六號　電話二一八六至二一八九號

南京農商銀行啓事

逕啓者民國三十年元旦起至三日止本行循例休業三天四日起照常營業特此通告

南京農商銀行謹啓

工商部商標局遷移通告
總字第六號

本局於民國三十年一月一日起，遷至上海北四川路海甯路四四九一號（電話四一六八八）辦公，嗣後關於全國商標行政事務，統行移滬辦理，凡中外各商呈請商標註冊案件，自三十年一月一日起，亦應直接送交上開地址本局收發處核收，恐未週知，特此通告。

中日兩國關係愈趨嚴重
研究日本問題益加緊要
日本評論
本刊從純粹的客觀立場
解剖日本國情以供參考

念九年十二月十五日出版
第一卷第十期要目

日美戰局前途的面面觀……汪緝熙
西園寺公的逝世與日本政黨政治的前途……張祖廉
日蘇經濟關係的檢討……俞希聰
日蘇經濟提攜的可能性……周仲乾
○日本南進之動態
日本南進政策之檢討……錢仲華
日本南進根據地之鳥瞰……錢念魯
小林商相出使荷印之前因後果……鳳若
三國同盟與日本經濟之今後……趙亦祿
日本新體制與中小工商業……張千里
日本貿易運預制度的剖析……黎準
日本的燃料資源及其電力問題……曾希濂
日本對滿移民之計劃及現狀……海鵬
日本社會問題之考察……似梅

日本對華借款之研究……孫錚
日本對滬投資之檢討……魏叔棐
○外論選譯
白人權勢在東亞的崩潰……Pearl S Buck
日本戰時的煤油問題……John Ahlets
日本新聞業的鉅子正力松太郎成功史……莊正誠
日本鱗爪……曇倩
○日本論介紹
日德意三國同盟條約論……末次信正
南洋經濟圈的性格……高木友三郎
我是貓（續）……夏目漱石
資料——日本社會新聞摘要
日本時事輯要

每册二角半年一元每年二元
◀日本評論社出版▶
大行宮四條巷仁壽里三十二號
經售處　朱雀路三通書局
各大書局均有出售

政治經濟文化綜合雜誌
新東方
新年特大號
第三卷第一期（一月號）
準於民國三十年元旦日出版

要目

國民政府各院部會長官照片
短評：意希戰爭日趨激烈／軛伐爾突然免職／泰越糾紛又陷入僵持／太平洋風雲日益險惡
回顧與前瞻……蘇成德
[illegible]
雜▶壇論事時稿特蘇上一一一歐一日歐洲……
歐洲戰爭與第三國際
[illegible]
◀組　各地　文▷藝◀
[illegible]

零售每册國幣五角：預定全年五元：半年二元七角
南京新東方社發行
分銷處：南京　中山東路　朱雀路　中央書報發行所　三通書局
代售處　南京　上海書店　光華書局　商務圖書公司　新中華書局　合衆圖書雜誌公司　大新書局　建國書店
外埠　中央書報發行所　三通書局各埠　及本外埠各大書局

雙美人雪花膏
終日之美麗　僅費半分鐘
雙美人雪花膏、香氣高雅、細膩滋潤、眞爲最新摩登之雪花膏、所配合之藥劑「荷爾蒙」能使身体返老還童、增加皮膚滋養故常用能根本消除斑點粗皺油光點氣等患、洵僅有之美容靈品也

S 15
各地百貨公司　洋廣貨店均售
雙美人牌化粧品總行　大阪　株式會社　中山太陽堂
分行　奉天・天津・青島・大連　上海・南京・漢口